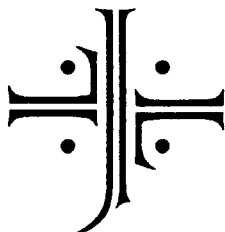


AKCINĖ BENDROVĖ  
"LIETUVOS JŪRŲ LAIVININKYSTĖ"



PUBLIC COMPANY  
"LITHUANIAN SHIPPING COMPANY"

Lietuvos Respublikos  
Vertybinių Popierių komisijai  
Konstitucijos pr. 23,  
LT-08105, Vilnius

2010-08-31

Nr. 101)-5-226  
Klaipėda

l \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

### AB "LIETUVOS JŪRŲ LAIVININKYSTĖ" ATSAKINGŲ ASMENŲ PATVIRTINIMAS

Vadovaujantis Lietuvos Respublikos vertybinių popierių komisijos periodinės ir papildomos informacijos rengimo ir pateikimo taisyklėmis, bei Lietuvos Respublikos vertybinių popierių įstatymo 22 punktu, patvirtiname, kad mūsų žiniomis, 2010 m. birželio 30 d. finansinės ataskaitos, sudarytos pagal tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, atitinka tikrovę ir teisingai parodo AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“ turta, įsipareigojimus, finansinę būklę, pelną arba nuostolius.

Taip pat patvirtiname, kad mūsų žiniomis, pridėtame 2010 m. I pusmečio tarpiniame pranešime yra teisingai nurodyta bendrovės verslo plėtros ir veiklos apžvalga ir bendrovės būklė kartu su pagrindinių rizikų ir neapibrėžtumų, su kuriais susiduriama, aprašymu.

AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“  
Generalinis direktorius

Arvydas Bogočionkas

AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“  
Vyriausiasis buhalteris

Arvydas Stropus

**“LIETUVOS JŪRŲ LAIVININKYSTĖ”  
(Akcinė Bendrovė)**

**FINANSINIŲ ATASKAITŲ RINKINYS  
2010 m. birželio 30 d.**

**AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“**  
**Įmonės kodas 110865039, adresas Malūnininkų g. 3, LT-92264 Klaipėda**  
**Finansinės ataskaitos už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d.**  
**(tūkst.litų, jeigu nenurodyta kitaip)**

---

**2010 metų birželio 30 d. finansinių ataskaitų pastabos**

**I. Bendroji dalis.**

AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“ (LJL) yra akcinė įmonė, įsteigta reorganizavus skaidymo būdu AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“ (LISCO). LJL įregistruota juridinių asmenų registre, pažymėjimas Nr.027245. LJL įregistravimo data 2001 m. birželio 27 d., įmonės kodas 110865039. LJL adresas: Malūnininkų g. 3, Klaipėda. Pagrindinė įmonės veikla yra krovinų vežimas jūros transportu ir laivų nuoma.

Įmonės valdymo organai yra visuotinis akcininkų susirinkimas, stebėtojų taryba, valdyba ir administracijos vadovas.

2010 m. birželio 30 d. įmonėje dirbo 387 darbuotojai, iš jų 52 kranto daliniuose ir 335 laivyne.

Įmonės akcininkai buvo:

	2010.06.30		2009.06.30	
	Akcijų skaičius	Nuosavybės dalis proc.	Akcijų skaičius	Nuosavybės dalis proc.
VĮ Valstybės turto fondas	9.570.366	4,76%	16.619.317	8,27%
LR Susisiekimo ministerija	113.833.000	56,66%	113.833.000	56,66%
Swedbank AS (Estonia)	11.079.041	5,51%	11.706.741	5,83%
DFDS TOR LINE A/S	11.108.420	5,53%	10.108.420	5,53%
UAB Koncernas „Achemos grupė“	12.360.009	6,15%	13.366.219	6,65%
Kiti smulkūs akcininkai	42.950.454	21,39%	34.267.599	17,06%
Iš viso	200.901.290	100,00%	200.901.296	100,00%

**II. Apskaitos politika**

**Atitikimas įstatymams**

Finansinės ataskaitos buvo parengtos pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus (TFAS) ir jų interpretacijas, kurias patvirtino Tarptautinių apskaitos standartų taryba (TAST), kaip nurodyta Europos Sąjungos Reglamente EB 1606/2002 dėl tarptautinių apskaitos standartų taikymo.

**Ataskaitų parengimo pagrindas**

Skaičiai finansinėse ataskaitose yra pateikiami litais, kuri yra oficiali Lietuvos valiuta ir funkcinė Bendrovės valiuta. Metinės finansinės ataskaitos yra parengtos istorinės savikainos pagrindu, remiantis apskaita, tvarkoma pagal Lietuvos įstatymus ir reglamentus.

Rengdama finansines ataskaitas pagal TFAS, priimtus taikyti Europos Sąjungoje, vadovybė turi atlikti skaičiavimus ir įvertinimus prielaidoms, kurios įtakoja apskaitos principų taikymą bei su turto ir įsipareigojimais, pajamomis ir išlaidomis susijusius skaičius. Įvertinimai ir su jais susijusios prielaidos yra pagrįsti istorine patirtimi ir kitais veiksniais, kurie atitinka esamas sąlygas, ir kurių rezultatų pagrindu yra daroma išvada dėl turto ir įsipareigojimų likutinių verčių, apie kurias negalima spręsti iš kitų šaltinių. Faktiniai rezultatai gali skirtis nuo apskaičiavimų.

Įvertinimai ir susijusios prielaidos yra nuolat peržiūrimi. Įvertinimų pasikeitimo įtaka yra pripažįstama tame laikotarpyje, kuriame įvertinimas yra peržiūrimas, jei jis turi įtakos tik šiam laikotarpiui, arba įvertinimo peržiūros laikotarpyje bei ateinančiuose laikotarpiuose, jei įvertinimas įtakoja ir peržiūros, ir ateinančiuosius laikotarpius.

**AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“**  
**Įmonės kodas 110865039, adresas Malūnininkų g. 3, LT-92264 Klaipėda**  
**Finansinės ataskaitos už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d.**  
**(tūkst.litų, jeigu nenurodyta kitaip)**

---

**Standartai, jų pakeitimai ir interpretacijos, galiojantys 2010 m.**

Šiais ataskaitiniais metais Bendrovė pritaikė TAS 1 „Finansinių ataskaitų pateikimas“. Šis pakeitimas apima įvairius pokyčius, tarp jų: naujų sąvokų įvedimą, pakeistą nuosavo kapitalo sandorių atskleidimą ir naujos, visa apimančios pelno (nuostolių) ataskaitos įvedimą. Taip pat pakeisti reikalavimai, susiję su finansinių ataskaitų pateikimu esant retrospektyviems pataisymams. Bendrovė pateiks visas pajamas ir sąnaudas vienoje ataskaitoje.

Žemiau išvardinti standartų pakeitimai ir interpretacijos, kuriuos privaloma taikyti ataskaitiniams laikotarpiams, prasidedantiems nuo ar po 2009 m. sausio 1 d., tačiau kurie nėra aktualūs Bendrovės veiklai:

TFAS 1 „TFAS taikymas pirmą kartą“.

TFAS 2 „Mokėjimas akcijomis“.

TFAS 3 „Verslo jungimai (peržiūrėtas)“ bei TAS 27 „Konsoliduotos ir atskiros finansinės ataskaitos“ ir iš to išplaukiantys pakeitimai padaryti 7 TAS „Pinigų srautų ataskaitos“, 28 TAS „Investicijos į asocijuotąsias įmones“ ir 31 TAS „Dalys bendrose įmonėse“.

TFAS 7 „Finansinės priemonės atskleidimas“

TFAS 8 „Veiklos segmentai“

TAS 32 „Finansinės priemonės: pateikimas“

TAS 39 „Finansinės priemonės: pripažinimas ir vertinimas“

12 TFAAK „Paslaugų koncesijų sutartys“

13 TFAAK „Klientų lojalumo programos“

14 TFAAK „19 TAS - Nustatytų išmokų turto apribojimas, minimalaus finansavimo reikalavimai ir jų sąveika“

15 TFAAK „Nekilnojamojo turto statybos sutartys“

16 TFAAK „Grynųjų užsienio investicijų apsidraudimo sandoriai“

17 TFAAK „Nepiniginio turto paskirstymas savininkams“

18 TFAAK „Turto perdavimas iš klientų“

TAS 20 „Valstybės dotacijų apskaita ir informacijos apie valstybės paramą atskleidimas“

TFAS 5 „Ilgalaikis turtas skirtas parduoti ir nutraukta veikla“

TAS 27 „Konsoliduotos ir atskiros ataskaitos (peržiūrėtas)“

TAS 38 „Nematerialus turtas“

TAS 41 „Žemės ūkis“

TAS 40 „Investicinis turtas“, TAS 16 „Nekilnojamas turtas – įranga ir įrenginiai“, TAS 36 „Vertės sumažėjimas“ 12 TAS „Pelno mokesčiai“, 21 TAS „Užsienio valiutos kurso pasikeitimo įtaka“, TAS 23 „Skolinimosi išlaidos“ patobulinimai neturi reikšmingos įtakos finansinėms ataskaitoms.

**Standartai, standartų pakeitimai bei interpretacijos, kurie dar nėra įsigalioję ir Bendrovė netaikė jų anksčiau laiko**

Paskelbti žemiau išvardyti standartai, standartų pakeitimai ir interpretacijos, kuriuos privaloma taikyti Bendrovės ataskaitiniams laikotarpiams, prasidedantiems nuo ar po 2010 m. sausio 1 d., ar vėlesniems laikotarpiams, tačiau kurių Bendrovė nepradėjo taikyti anksčiau laiko:

TAS 1 „Finansinių ataskaitų pateikimas“ pakeitimas nustato konvertuojamų priemonių skirstymą į ilgalaikes ir trumpalaikes. Nors įsipareigojimus išleisti nuosavybės vertybinius popierius klasifikuoti į ilgalaikius ir trumpalaikius nėra būdinga, tačiau papildžius trumpalaikio įsipareigojimo apibrėžimą, kai yra prielaidos, kad subjektas gali mažiausiai 12 mėnesių nevykdyti įsipareigojimo nei perduodant nuosavybės vertybinius popierius nei atsiskaityti pinigais, įsipareigojimai priskiriami ilgalaikiams. Šis pakeitimas neturės įtakos Bendrovės finansinei būklei, nes Bendrovė neturi išleidusi tokių priemonių.

TAS 7 „Pinigų srautų ataskaitos“ pakeitimas nustato, kad investicinei veiklai priskiriamos tik išlaidos, kurios finansinės būklės ataskaitose (balanse) pripažįstamos kaip turtas. Bendrovė mano, kad išlaidų priskyrimas reikšmingai nesiskirs nuo iki šiol naudojamo priskyrimo būdo.

TAS 17 „Nuoma“ pakeitimas panaikina skirtumus dėl žemės ir pastatų nuomos klasifikavimo, nustatant, kad žemės nuoma gali būti klasifikuojama kaip veiklos arba finansinė, vadovaujantis 17 TAS nustatytais kriterijais. Šio pakeisto standarto įsigaliojimas neturės įtakos Bendrovės finansinėms ataskaitoms.



**AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“**  
**[monės kodas 110865039, adresas Malūnininkų g. 3, LT-92264 Klaipėda**  
**Finansinės ataskaitos už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d.**  
**(tūkst.litų, jeigu nenurodyta kitaip)**

---

TAS 36 "Turto vertės sumažėjimas" pakeitimas susiję su paaiškinimu, kad taikant prestižo nuvertėjimo testą didžiausias įplaukas kuriantis vienetas gali būti laikoma veiklos segmentas kaip jis aprašytas 8 TFAS 5 punkte, tai yra iki panašių segmentų apjungimo. Šis pakeitimas bendrovei neaktualus ir netures įtakos Bendrovės finansinėms ataskaitoms.

TAS 38 "Nematerialus turtas" pakeitimai susiję su 3 TFAS nuostatomis dėl verslo jungimuose įsigyto turto apskaitos ir tikrosios vertės taikymo verslo jungimo metu įsigytam nematerialiam turtui. Šie pakeitimai bendrovei neaktualūs ir neturės įtakos Bendrovės finansinėms ataskaitoms.

TAS 39 "Finansinės priemonės. Pripažinimas ir vertinimas" pakeitimas apima įvairius pokyčius, tarp jų: baudos susijusiais su ankstesniu paskolos gražinimu laikomos susijusiomis išvestinėmis priemonėmis, kai kurių išimčių taikymo dėl verslo jungimų paaiškinimai, apsidraudimas naudojant vidines sutartis, piniginių srautų apsidraudimo sandorių paaiškinimų papildymas. Papildymai neturės įtakos Bendrovės finansinėms ataskaitoms.

TAS 32 "Finansinės priemonės: pateikimas" pakeitimu patikslinti nustatymo kriterijai dėl finansinės priemonės priskyrimo finansiniams įsipareigojimams ar nuosavybės priemonei. Pakeitimas neturės reikšmingos įtakos Bendrovės finansinėms ataskaitoms.

TAS 18 "Pajamos" papildytas priedas gairėmis kaip nustatyti ar įmonė veikia kaip pagrindinis paslaugos tiekėjas ar kaip tarpininkas. Papildymas neturės įtakos Bendrovės finansinėms ataskaitoms.

### ***Apskaitos principų pakeitimai***

Žemiau pateikti Bendrovės apskaitos principai buvo sistemingai taikyti visiems šiose finansinėse ataskaitose pateiktiems laikotarpiams.

### ***Sandoriai užsienio valiuta***

Operacijos užsienio valiuta įvertinamos litais operacijos dieną esančiu oficialiu Lietuvos banko nustatytu lito ir užsienio valiutos keitimo kursu. Piniginis turtas ir įsipareigojimai užsienio valiuta įvertinami litais finansinės būklės ataskaitos sudarymo dieną esančiu valiutos keitimo kursu. Visos eurai įvykdytos operacijos buvo konvertuotos Lietuvos Banko nustatytu pastoviu keitimo kursu 1 Euro=3,4528 LTL, o JAV doleriais esančios sąskaitos perskaičiuotos kursu 1 USD=2,4052 LTL.

Valiutos kurso pasikeitimo skirtumai, atsiradę įvykdžius šias operacijas, apskaitomi pelno (nuostolių) ataskaitoje. Nepiniginis turtas ir įsipareigojimai užsienio valiuta, apskaityti tikrąja verte, yra perskaičiuojami litais vertės nustatymo dieną esančiu valiutos keitimo kursu.

### ***Išvestinės finansinės priemonės***

Per laikotarpius, pasibaigusius 2009 m. gruodžio 31 d., Bendrovė nenaudojo jokių išvestinių finansinių priemonių.

## **Finansinės būklės ataskaita**

### **(a) Ilgalaikis materialusis turtas**

Finansinėse ataskaitose visi ekonominiai ištekliai, kuriais disponuoja įmonė, pripažįstami turtu, jeigu įmonė tikisi ateityje gauti naudą iš šių išteklių naudojimo bei pastarieji turi vertę, kurią galima patikimai išmatuoti.

Ilgalaikis turtas, pateiktas finansinėse ataskaitose, yra įvertintas to turto faktine įsigijimo arba jo pasigaminimo savikaina atėmus sukauptą nusidėvėjimą ir turto vertės sumažėjimą.

Nusidėvėjimas pradedamas skaičiuoti nuo kito mėnesio pirmosios dienos po ilgalaikio turto perdavimo naudoti ir nebeskaičiuojamas nuo kito mėnesio pirmosios dienos po jo nurašymo arba pardavimo ir kai

**AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“**  
**Įmonės kodas 110865039, adresas Malūnininkų g. 3, LT-92264 Klaipėda**  
**Finansinės ataskaitos už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d.**  
**(tūkst.litų, jeigu nenurodyta kitaip)**

---

visa naudojamo ilgalaikio turto vertė (atėmus likvidacinę vertę) perkeliama į produkcijos (darbų, paslaugų) savikainą. Turtas yra nudėvimas taikant tiesiogiai proporcingą nusidėvėjimo skaičiavimo metodą.

<b>Turto grupės</b>	<b>Vidutinis naudingo tarnavimo laikas (metais)</b>
---------------------	---

Laivai	7 – 16
Mašinos ir įrengimai	7 – 16
Transporto priemonės	6 – 10
Kita įranga, prietaisai, įrankiai ir įrenginiai	4

Vadovybė nustato ilgalaikio materialaus turto naudingo tarnavimo laiką jo įsigijimo metu, o vėliau kasmet jį peržiūri. Naudingo tarnavimo laikas nustatomas remiantis panašaus turto praeities patirtimi bei numatomais įvykiais ateityje, kurie gali turėti įtakos naudingo tarnavimo laikui. Įmone kasmet peržiūri turto likvidacinę vertę.

Ilgalaikio materialiojo turto remonto darbų, kurie keleriems metams nepagerina turto naudingųjų savybių (ir šios remonto sąnaudos ateityje neduos pajamų), vertė įskaitoma į sąnaudas iš karto tą ataskaitinį laikotarpį, kurį jie atliekami.

Įmonės turto vertinimo sumos peržiūrimos kiekvienos balansinės ataskaitos dieną, siekiant nustatyti jų nuvertėjimą. Jei pastebimas nuvertėjimas, apskaičiuojama tokio turto atsiperkamoji vertė. Atsiperkamoji vertė apskaičiuojama kaip didesnė iš dviejų verčių: grynoji realizacinė arba turto naudojimo vertė. Nuostolis dėl turto nuvertėjimo apskaitomas, kai turto vieneto apskaitinė vertė viršija atsiperkamąją vertę. Nuvertėjimo patirti nuostoliai yra apskaitomi pelno (nuostolių) ataskaitoje.

Laivai remontuojami pagal klasifikacinių bendrovių reikalavimus periodiškai: kas 5 metai (SS) po remonto patvirtinama laivo klasė, praėjus 3 metams po SS remonto, atliekamas dokinis remontas. Remonto išlaidas laivo klasei patvirtinti LJJ nurašo į sąnaudas per 3 metus, remonto doke išlaidas per 2 metus.

#### **(b) Ilgalaikis nematerialus turtas**

Programinė įranga ir kitas nematerialus turtas, kurio numatomas naudoti laikas yra ribotas, įvertinamas savikaina, atėmus amortizaciją ir nuostolį dėl turto vertės sumažėjimo. Amortizacija skaičiuojama tiesioginiu būdu per numatomą naudingo tarnavimo laikotarpį. Nematerialus turtas yra nudėvimas per 3 metus.

#### **(c) Atsargos**

Atsargos apskaitomos įsigijimo savikaina arba grynąja galimo realizavimo verte, priklausomai nuo to, kuri iš jų yra mažesnė. Savikaina nustatoma naudojant FIFO metodą. Grynąją galimo realizavimo vertę sudaro įvertinta pardavimo kaina, sumažinta su pardavimu susijusių sąnaudų suma.

Atsargų įsigijimo savikaina jas perkant iš kitų asmenų nustatoma prie jų pirkimo kainos pridėdant visus su pirkimu susijusius mokesčius (muitų ir kt.), transportavimo ir paruošimo bei kitas tiesiogines išlaidas, susijusias su atsargų įsigijimu bei atimant gautus pirkimo diskontus ir nuolaidas. Nereikšmingos (arba jeigu jos yra keletą ataskaitinių laikotarpių pastovios) atsargų transportavimo ir jų paruošimo naudoti sumos neįskaičiuojamos į jų įsigijimo savikainą, bet nurašomos kaip veiklos sąnaudos.

#### **(d) Gautinos sumos**

Gautinos sumos pripažinimo metu yra įvertinamos tikrąja verte. Vėliau trumpalaikės gautinos sumos yra apskaitomos įvertinus jų vertės sumažėjimą, o ilgalaikės gautinos sumos – diskontuota verte, atėmus vertės sumažėjimo nuostolius.

#### **(e) Pinigai ir pinigų ekvivalentai**

**AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“**  
**Įmonės kodas 110865039, adresas Malūnininkų g. 3, LT-92264 Klaipėda**  
**Finansinės ataskaitos už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d.**  
**(tūkst.litų, jeigu nenurodyta kitaip)**

---

Pinigus sudaro pinigai kasoje ir banko sąskaitose. Pinigų ekvivalentai yra likvidžios investicijos, lengvai konvertuojamos į žinomą pinigų sumą. Tokių investicijų terminas neviršija trijų mėnesių, o vertės pokyčių rizika yra labai nežymi. Įmonė šiuo metu neturi pinigų ekvivalentų.

Pinigų srautų ataskaitoje pinigus ir pinigų ekvivalentus sudaro pinigai kasoje, banke, indėliai einamojoje sąskaitoje, depozitai. Nerealizuotos pajamos ir nuostoliai, atsirandantys dėl užsienio valiutos keitimo kurso pokyčių, nėra pinigų srautai. Tačiau keitimo kurso pasikeitimo poveikis pinigams ir pinigų ekvivalentams, laikomiems ar mokėtiniems užsienio valiuta, parodomas pinigų srautų ataskaitoje dėl to, kad būtų galima palyginti pinigus ir pinigų ekvivalentus laikotarpio pradžioje ir pabaigoje. Šis kiekis pateikiamas atskirai nuo pagrindinės, investicinės ir finansinės veiklos pinigų srautų ir apima keitimo kursų skirtumus, jei tokių yra, kurie šiems pinigų srautams buvo užfiksuoti laikotarpio pabaigoje.

#### **(f) Skolos**

Skolinimosi išlaidos pripažįstamos sąnaudomis, kai patiriamos. Skolos iš pradžių pripažįstamos gautų lėšų tikrąja verte, atėmus sandorio kaštus. Vėliau jos apskaitomos amortizuota verte, o skirtumas tarp gautų lėšų ir sumos, kurią reikės mokėti per skolos terminą, yra įtraukiamas į laikotarpio pelną ar nuostolius. Skolos priskiriamos ilgalaikėms, jei iki finansinės ataskaitos patvirtinimo datos sudaryta finansavimo sutartis įrodo, kad įsipareigojimas balanso datai pagal pobūdį buvo ilgalaikis.

#### **(g) Atidėjimai**

Atidėjimas apskaitomas tada ir tik tada, kai dėl įvykio praeityje įmonė turi teisinį įsipareigojimą ar neatšaukiamą pasižadėjimą, ir tikėtina, kad jam įvykdyti bus reikalingi ekonominę naudą teikiantys ištekliai, ir įsipareigojimo suma gali būti patikimai įvertinta. Atidėjimai peržiūrimi kiekvieno balanso sudarymo dieną ir koreguojami, kad atspindėtų tiksliausią dabartinį įvertinimą. Tais atvejais, kai pinigų laiko vertės poveikis yra reikšmingas, atidėjimo suma yra išlaidų, kurių, tikėtina, reikės įsipareigojimui padengti, dabartinė vertė. Kai naudojamas diskontavimas, atidėjimo padidėjimas, atspindintis praėjusį laiko tarpą, yra apskaitomas kaip palūkanų sąnaudos.

#### **(h) Pelno mokestis**

Pelno mokesčio apskaičiavimas remiasi metiniu pelnu, ir yra skaičiuojamas pagal Lietuvos mokesčių įstatymų reikalavimus. Atidėtasis pelno mokestis skaičiuojamas, atsižvelgiant į laikinus skirtumus tarp turto ir įsipareigojimų sumų finansinėse ataskaitose bet jų verčių mokesčių tikslais. Atidėtojo mokesčio suma priklauso nuo numatomo turto naudojimo laiko ir įsipareigojimų padengimo ateityje ir numatomų tada galiosiančių mokesčių tarifų. Standartinis Lietuvos įmonėms taikomas pelno mokesčio tarifas 15%, tačiau 2007 m. įmonė pasirinko mokėti tonażo mokestį ir skaičiuoja pelno mokestį nuo turimų laivų tonażo. Atidėtasis pelno mokesčio turtas ir įsipareigojimai toliau yra neskaičiuojami, nes pagal Lietuvos Respublikos Pelno mokesčio įstatymą neatsiranda laikinųjų skirtumų.

AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“ vadovaudamasi 2007 m. gegužės 3 d. Lietuvos Respublikos Pelno mokesčio įstatymo pakeitimu bei papildymu apskaičiuojant 2007 metais prasidėjusio mokesčio laikotarpio ir vėlesnių mokesčių laikotarpių apmokestinamąjį pelną, pasirinko mokėti fiksuotą pelno mokestį. Fiksuoto pelno mokesčio bazė apskaičiuojama kiekvienam 100 jūrų laivo naudingos talpos (NT) vienetų taikant fiksuotą dienos sumą ir gautą dydį dauginant iš laivybos vieneto mokesčio laikotarpio dienų skaičiaus.

#### **(j) Valiutos perkainojimas**

Valiutinės operacijos registruojamos apskaitoje nacionaline valiuta, litais, pagal operacijos atlikimo dieną buvusį oficialų lito kursą ir Lietuvos banko skelbiamą lito ir užsienio valiutos santykį, išskyrus kaupiamąsias pajamas ir sąnaudas, kurios registruojamos pagal paskutinę ataskaitinio laikotarpio dieną buvusį oficialų lito kursą ir Lietuvos banko skelbiamą lito ir užsienio valiutos santykį.

Valiutiniai straipsniai balanse įvertinti pagal ataskaitos sudarymo dieną buvusį oficialų lito kursą ir Lietuvos banko skelbiamą lito užsienio valiutos santykį. Valiutiniais straipsniais laikoma įmonės turima valiuta, taip pat visos valiuta gautinos bei valiuta mokėtinos sumos.

**AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“**  
**Įmonės kodas 110865039, adresas Malūnininkų g. 3, LT-92264 Klaipėda**  
**Finansinės ataskaitos už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d.**  
**(tūkst.litų, jeigu nenurodyta kitaip)**

---

Pasikeitimai valiutiniuose straipsniuose, susidarę dėl Lietuvos banko skelbiamo lito ir užsienio valiutos santykio pasikeitimo ir atsiradę atliekant valiutines operacijas arba perkainojant anksčiau įregistruotus valiutinius straipsnius, pripažįstami to ataskaitinio laikotarpio, kurio metu jie atsirado, finansinės veiklos pajamomis arba sąnaudomis.

**(k) Išmokos darbuotojams**

Įmonė kaip išmokas darbuotojams apskaito atlyginimus, socialinio draudimo įmokas, atostoginiai, kompensacijos už pirmas dvi ligos dienas, premijos, pašalpos, išeitinės išmokos, atostogų kaupimai, kurios pripažįstamos sąnaudomis tada, kai darbuotojas yra atlikęs darbą mainais į šias išmokas.

**(l) Ryšiai su susijusiais asmenimis**

Įmonėje susijusiais asmenimis yra laikomi valdybos nariai, generalinis direktorius, laivyno valdymo direktorius, technikos direktorius, finansų direktorė, vyr. buhalteris ir jų šeimos nariai. Susijusių juridinių asmenų nėra.

**BENDRŲJŲ PAJAMŲ ATASKAITA**

**(a) Segmentai**

Apskaitytini segmentai – tai nustatytus kriterijus atitinkantys veikiantys segmentai, apie kurios įmonė gauna atskirą finansinę informaciją, kurią reguliariai peržiūri vadovybė, priimdama sprendimus dėl veiklos rezultatų vertinimo. Veikiantiems segmentams pateikiami segmentų įsipareigojimai, segmentams priskirtas turtas, konkrečių pajamų ir išlaidų straipsnių įvertinimai, bendrasis pelnas (nuostolis), suderinti su įmonės finansinėmis ataskaitomis. Įmonė savo veikloje neišskiria segmentų, nes dirba viename rinkos sektoriuje.

**(b) Pajamų pripažinimas**

Pajamų uždirbimo momentu laikomas paslaugų suteikimo momentas. Paslaugos laikomos suteiktomis, jeigu pirkėjas sumoka už jas iš karto arba be esminių papildomų sąlygų įsipareigoja sumokėti vėliau (kai abi sandorio pusės pasirašo atitinkamą dokumentą: sąskaitą-faktūrą, važtaraštį ar pan.). Pinigai, gauti iš anksto apmokėjus už paslaugas, apskaitoje fiksuojami kaip įmonės įsipareigojimų pirkėjams didėjimas. Pajamos šiuo atveju pripažįstamos tik suteikus paslaugas.

**(c) Sąnaudų pripažinimas**

Suteiktų paslaugų savikainos rodiklis visuomet siejamas su ataskaitiniu laikotarpiu suteiktomis paslaugomis. Į šį rodiklį įskaitoma tik ta išlaidų dalis, kuri buvo padaryta per ataskaitinį laikotarpį parduotoms paslaugoms suteikti. Tais atvejais, kai per ataskaitinį laikotarpį padarytų išlaidų neįmanoma tiesiogiai susieti su konkrečių pajamų uždirbimu ir jos ateinančiais laikotarpiais neduos pajamų, šios išlaidos pripažįstamos pajamomis tą laikotarpį, kada buvo patirtos.

**BENDROS PASTABOS VISOMS FINANSINĖMS ATASKAITOMS**

**(a) Įvertinimų panaudojimas, rengiant finansines ataskaitas**

Rengiant finansines ataskaitas, vadovybei reikia padaryti tam tikras prielaidas ir įvertinimus, kurie įtakoja pateiktas turto, įsipareigojimų, pajamų bei sąnaudų sumas bei neapibrėžtumų atskleidimą. Šios finansinėse ataskaitose reikšmingos sritys, kuriose naudojami vertinimai, apima nusidevėjimą, vertės sumažėjimo vertinimus bei atidėjimus. Ateityje įvyksiantys įvykiai gali pakeisti prielaidas, naudotas atliekant vertinimus. Tokių įvertinimų pasikeitimų rezultatas bus apskaitomas finansinėse ataskaitose, kai bus atskleistas.

**(b) Neapibrėžtumai**

Neapibrėžti įsipareigojimai nėra pripažįstami finansinėse ataskaitose. Jie yra aprašomi, išskyrus tuos atvejus, kai tikimybė, kad ekonominę naudą duodantys ištekliai bus prarasti, yra labai maža.

Neapibrėžtas turtas finansinėse ataskaitose nėra pripažįstamas, bet jis yra aprašomas finansinėse ataskaitose tada, kai yra tikėtina, kad bus gautos pajamos arba ekonominė nauda.

**(b) Po balansiniai įvykiai**

Po balansiniai įvykiai, kurie suteikia papildomos informacijos apie įmonės padėtį balanso sudarymo dieną (koreguojantys įvykiai) finansinėse ataskaitose yra atspindimi. Po balansiniai įvykiai, kurie nėra koreguojantys įvykiai, yra aprašomi pastabose, jeigu tai yra reikšminga.

**(c) Finansinės rizikos veiksniai**

***Rinkos netikrumai***

Užsitęsusi pasaulinė likvidumo krizė, be kita ko, lėmė ir mažesnius likvidumo lygius ekonomikoje, mažesnę kapitalo rinkos finansavimo lygį ir mažesnę likvidumą. Be to, Lietuvoje ir Europos Sąjungoje vyko ir ekonomikos lėtėjimas, kuris turėjo įtakos, ir dar gali turėti įtakos, įmonių, kurios veikia šioje aplinkoje, veiklai. Šios finansinės ataskaitos pateikia vadovybės įvertinimą dėl Lietuvos ir pasaulinės verslo aplinkos įtakos Bendrovės veiklai ir finansinei būklei. Tolesnis vystymasis verslo aplinkoje gali skirtis nuo vadovybės įvertinimo.

***Ilgalaikio turto vertės sumažėjimo nuostoliai***

Bendrovė peržiūri ilgalaikio turto likutines vertes kiekvieną finansinės būklės ataskaitos (balanso) datą tikslu nustatyti, ar yra turto vertės sumažėjimą rodančių požymių. Jei tokie požymiai yra, apskaičiuojama to turto atsiperkamoji vertė. Turto vertės sumažėjimo testavimo tikslais turtas, kuris nepertraukiamo naudojimo procese uždriba grynuosius pinigus ir didžiąją dalimi nepriklauso nuo kito turto ar turto grupių (grynuosius pinigus generuojančių vienetu) generuojamų gryųjų pinigų įplaukų, yra sugrupuojama į mažiausią grupę.

Atsiperkamoji vertė apskaičiuojama kaip didesnė viena iš dviejų verčių: grynoji realizacinė ir turto naudojimo vertė. Turto naudojimo vertė apskaičiuojama diskontuojant būsimus pinigų srautus iki jų dabartinės vertės, taikant prieš mokestinę diskonto normą, atspindinčią realias rinkos prielaidas dėl pinigų vertės laike ir riziką, susijusią su tuo turtu. Turto, kuris savarankiškai neuždriba piniginių įplaukų, atsiperkamoji vertė yra nustatoma pagal pinigus generuojančio vieneto, kuriam šis turtas priklauso, atsiperkamąją vertę.

***Gautinų sumų vertės sumažėjimo nuostoliai***

Bendrovė bent kartą per ketvirtį peržiūri gautinas sumas. Norėdama nustatyti, ar yra būtina apskaityti vertės sumažėjimą pelno (nuostolių) ataskaitoje, Bendrovė įvertina, ar yra požymių, rodančių ateities gryųjų pinigų srautų, susijusių su gautinų sumų portfeliu, pakankamą sumažėjimą iki bus nustatytas konkrečios gautinos sumos tame portfelyje sumažėjimas. Įrodymu gali būti informacija, rodanti, kad neigiamai pasikeitė skolų mokėjimo būklė, šalies ar vietovės ekonominės sąlygos, įtakojančios Bendrovės gautinas sumas.

Vadovaudamasi istorine nuostolių patirtimi, susijusia su gautinų sumų ar panašia kredito rizika, vadovybė įvertina galimus gryųjų pinigų srautus iš debitorų. Metodai ir prielaidos, taikomi vertinant būsimų pinigų srautų tiek sumas, tiek laiką, yra reguliariai peržiūrimi tam, kad sumažinti skirtumus tarp apskaičiuotos ir faktinės nuostolio sumos.

***Kapitalo valdymas***

Bendrovės politika numato palaikyti reikšmingą nuosavo kapitalo dalį, lyginant su skolintomis lėšomis, tam, kad būtų išlaikytas investuotojų, kreditorių ir rinkos pasitikėjimas, palaikoma veiklos plėtojimas ateityje taip pat kad atitiktų išorinius kapitalo reikalavimus. Kapitalą sudaro nuosavas kapitalas, priklausantis jo savininkams.

Vadovybė taip pat siekia palaikyti pusiausvyrą tarp didesnės grąžos, kuri galėtų būti pasiekama esant didesniam skolintų lėšų lygiui, ir tarp saugumo, kurį suteikia didesnis nuosavo kapitalo lygis.

Bendrovė valdo kapitalo struktūrą bei ją koreguoja, atsižvelgdama į ekonominių sąlygų pokyčius bei veiklos rizikos pobūdį. Siekiant palaikyti ar koreguoti kapitalo struktūrą, Bendrovė gali koreguoti dividendų išmokėjimą akcininkams, grąžinti kapitalą akcininkams ar išleisti naujas akcijas. Nebuvo pokyčių, susijusių su tikslais, principais ar procesais finansiniais metais, pasibaigusiais 2009 m. gruodžio 31 d. ir 2008 m. gruodžio 31 d.

**AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“**  
**Įmonės kodas 110865039, adresas Malūnininkų g. 3, LT-92264 Klaipėda**  
**Finansinės ataskaitos už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d.**  
**(tūkst.litų, jeigu nenurodyta kitaip)**

---

### III. Pastabos

#### 1. Ilgalaikis nematerialus turtas

	Programinė įranga
<b>Įsigijimo vertė</b>	
2007 m. gruodžio 31 d.	301,2
Įsigyta	59,6
Nurašyta	-
2008 m. gruodžio 31 d.	360,8
Įsigyta	-
Nurašyta	-
2009 m. gruodžio 31 d.	360,8
Įsigyta	-
Nurašyta	-
2010 m. birželio 30 d.	360,8
<b>Sukaupta amortizacija</b>	
2007 m. gruodžio 31 d.	293,9
Priskaityta už laikotarpį	9,6
2008 m. gruodžio 31 d.	303,5
Priskaityta už laikotarpį	22,2
2009 m. gruodžio 31 d.	325,7
Priskaityta už laikotarpį	10,3
2010 m. birželio 30 d.	336,0
<b>Balansinė vertė</b>	
2007 m. gruodžio 31 d.	7,3
2008 m. gruodžio 31 d.	57,3
2009 m. gruodžio 31 d.	35,1
2010 m. birželio 30 d.	24,8

Programinė įranga amortizuojama per 3 metus.

**AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“**  
**Įmonės kodas 110865039, adresas Malūnininkų g. 3, LT-92264 Klaipėda**  
**Finansinės ataskaitos už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d.**  
**(tūkst.litų, jeigu nenurodyta kitaip)**

**2. Ilgalaikis materialus turtas, tūkst.Lt.**

Rodikliai	Pastatai ir statiniai	Mašinos ir įrengimai	Laivai	Kt. Transporto priemonės	Remontai	Kitas materialusis turtas	Iš viso
Įsigijimo vertė							
2007 m. gruodžio 31 d.	3.737,4	5.444,9	419.754,1	801,8	3.510,2	560,6	433.809,0
Įsigyta	-	1.490,0	77.222,2	-	6.994,8	65,0	85.772,0
Nurašyta	(65)	(512,7)	(10.970,5)	-	(2.259,2)	(58,1)	(13.865,5)
Perklasifikavimai		(5,220,2)	5,220,2				
2008 m. gruodžio 31 d.	3.672,4	1,202,0	491.226,0	801,8	8.245,8	567,5	505.715,5
Įsigyta		2,2	1 019,4		2 942,8	38,3	4 002,7
Nurašyta		(385,8)	(7 951,7)		(5869,4)	(49,5)	(14 256,4)
2009m.gruodžio 31 d.	3,672,4	818,4	484 293,7	801,8	5 319,2	556,3	495 461,8
Įsigyta		1,6	108,5		2 673,1	2,3	2 785,5
Perklasifikavimai		(10,0)	(10,0)				
Nurašyta			(28,533,0)		(2 242,5)	(45,4)	(30820,9)
2010 birželio 30	3 672,4	810,0	455 879,2	801,8	5749,8	513,2	467 426,4
Nudėvėta per laikotarpį							
2007 m.gruodžio 30 d.			(36 885,9)				(36,885,9)
Perkainota(+),nuvertinta(-)			(24,521,0)				(24,521,0)
2008 m. gruodžio 31 d.	0,0	0,0	(61.406,9)	0,0	0,0	0,0	(61,406,9)
Iš straipsnio į kitą straipsnį							
2007 m. gruodžio 31 d.	347,1	2.439,3	108.686,6	501,2	0,0	306,9	112.281,0
Priskaityta	52,1	806,3	27.336,0	165,1	-	61,4	28,421,0
Nurašyta	(43,8)	(393,0)	(9.840,0)	-	-	(27,5)	(10 304,3)
Perklasifikavimai		(1,913,6)	1,913,6				
2008 m. gruodžio 31 d.	355,4	939,0	128,096,2	666,3	-	340,8	130.397,7
Priskaityta už laikotarpį	50,6	105,7	27 349,3	80,0		61,7	27 647,3
Nurašyta (-)		(385,8)	(7 479,7)			(44,2)	(7 909,7)
2009m.gruodžio31 d.	406,0	658,9	147 965,8	746,3		358,3	150 135,3
Priskaityta	25,3	49,0	13010,1	11,0		27,6	13123,0
Perklasifikavimai		(10,0)	(10,0)				
Nurašyta (-)			(10 434,6)			(19,2)	(10453,8)
2010 birželio 30 d.	431,3	697,9	150 551,3	757,3		366,7	152 804,5
Balansinė vertė							
2007 m. gruodžio 31 d.	3.390,3	3.005,6	274.181,6	300,6	3.510,2	253,7	284.642,1
2008 m. gruodžio 31 d.	3.317,0	262,9	301,722,8	135,5	8.245,8	226,7	313,910,7
2009m.gruodžio 31 d.	3 266,4	159,5	274 921,0	55,5	5 319,2	198,0	283 919,6
2010 birželio 30 d.	3241,1	112,1	243 921,0	44,5	5 749,8	146,5	253 215,0

**Laivai**

LJL ilgalaikį materialųjį turtą finansinio laikotarpio pabaigoje sudarė 11 laivų, administracinis pastatas, transporto priemonės, mašinos ir įrengimai. 2010 m. sausio mėn. buvo parduotas mtrl. „Svilas“, vasario mėn. mtrl.“Staris“. 9 laivai yra įkeisti už gautas paskolas SEB banko (žr. 9 pastabą).

**AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“**  
**Įmonės kodas 110865039, adresas Malūnininkų g. 3, LT-92264 Klaipėda**  
**Finansinės ataskaitos už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d.**  
**(tūkst.litų, jeigu nenurodyta kitaip)**

**3. Laivų remontas:**

Remonto išlaidas pripažintos turtu – 5.749,7 tūkst.Lt  
Iš jų bus perkelta į sąnaudas:

2010 m.	-	1 257,5 tūkst. Lt
2011 m.	-	2 707,5 tūkst. Lt
2012 m.	-	1 617,0 tūkst. Lt
2013 m.	-	167,6 tūkst.Lt

**4. Atsargos ir išankstiniai apmokėjimai**

	2010.06.30	2009.12.31
Kuras laivuose	274,9	574,0
Atsarginės dalys, medžiagos	583,0	718,0
Maisto atsargos laivuose	101,0	149,0
Išankstiniai apmokėjimai	781,0	917,8
Ateinančių laikotarpių sąnaudos laivų remontui	2 282,1	-
Agentų skolos	1 642,0	757,2
Iš viso	5 664,0	3 116,0

**5. Gautinos sumos**

	2010.06.30	2009.12.31
Gautini apmokėjimai	-	450
Pirkėjų skolos	49,87	48
Abejotinos skolos	2 839,3	456
Gautinos sumos iš valstybės biudžeto	11,9	22
Avansai laivams	114,8	128
Kitos gautinos sumos	9,7	12
Iš viso:	3 025,4	1.116

Abejotinosiose skolose 1318,0 tūkst.Lt suma už mtrl. „Deltuva“ sulaikimą San Juan (Puerto Riko) uoste, šiuo metu vyksta tyrimo procesas ir 1163,0 tūkst.Lt suma už mtrl. „Alka“ avarinį atvejį. Šis atvejis draudiminis ir dalis sumos jau gauta liepos mėn.

**6. Pinigai ir pinigų ekvivalentai**

	2010.06.30	2009.12.31
Pinigai banke LTL	5,5	14
Pinigai banke užsienio valiutomis	1 632,0	1.190
Pinigai LJL kasoje LTL	3,9	4
Pinigai LJL kasoje užsienio valiutomis	9,9	34
Iš viso	1 651,3	1.242

**7. Kapitalas**

	Įstatinis kapitalas	Akcijų priedai	Iš viso
2009-12-31	200.901	-	200.901
Nauja akcijų emisija	-	-	-
Supirktos nuosavos akcijos	-	-	-
2010-06-30	200.901	-	200.901



**AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“**  
**Įmonės kodas 110865039, adresas Malūnininkų g. 3, LT-92264 Klaipėda**  
**Finansinės ataskaitos už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d.**  
**(tūkst.litų, jeigu nenurodyta kitaip)**

Įmonės įstatinį kapitalą 2010-06-30 sudarė 200 901 296 paprastosios vardinės akcijos. Vienos akcijos nominali vertė lygi 1 Lt.

**8. Rezervai**

	2010.06.30	2009.12.31
Įstatymų numatyti rezervai	1 283,3	20.090
Rezervas laivų įsigijimui		10.002
Rezervas darbuotojų premijoms		45
Rezervas socialinėms kultūrinėms reikmėms		21
Iš viso	1 283,3	30.158

**9. Finansinės skolos (kredito įstaigoms)**

	2010.06.30	2009.12.31
Paskolų likutis laikotarpio pradžiai	73.469	83.769
Gauta paskolų	-	
Gražinta paskolų	(996,6)	(9.350)
Valiutų kurso įtaka	12 608,9	(950)
Paskolų likutis laikotarpio pabaigoje	85 081,3	73.469

Visos LJJL finansinės skolos bankui užtikrintos turtais. Įkeisti 9 laivai, kurių balansinė vertė 223.704,8 tūkst.Lt. Paskola laivų įsigijimui buvo gauta iš AB SEB bankas. Galutinis paskolos grąžinimo terminas - 2015 m.

**10. Pelno mokesčio įsipareigojimai**

	2010-06-30	2009-12-31
Mokėtinas pelno mokestis metų pradžioje		
Priskaityta pelno mokesčio	102,4	103
Sumokėta pelno mokesčio	(6,6)	5
Mokėtinas pelno mokestis metų pabaigoje	95,8	98

**11. Su darbo santykiais susiję įsipareigojimai**

	2010.06.30	2009.12.31
Mokėtinos darbo užmokestis	575,6	586
Atidėjimai darbo apmokėjimui	1245,3	1.343
Atidėjimai (Sodrai)	385,8	416
Mokėtina suma SODRAI	348,4	362
Mokėtina suma į garantinį fondą	0,9	1
Mokėtinas pajamų mokestis	7,8	-
Viso:	2563,8	2.708

**AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“**  
**Įmonės kodas 110865039, adresas Malūnininkų g. 3, LT-92264 Klaipėda**  
**Finansinės ataskaitos už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d.**  
**(tūkst.litų, jeigu nenurodyta kitaip)**

**12. Atidėjimai**

	2010-06-30	2009-12-31
Atidėjimai negautoms sąskaitoms	1429,5	847,6

**13. Kitos mokėtinos sumos**

	2010.06.30	2009.12.31
Skolos tiekėjams	5250,5	5.921
Išankstiniai apmokėjimai iš pirkėjų	3925,3	3.688
Dividendų skolos	97,4	98
Kiti įsipareigojimai už prekes ir paslaugas	384,6	344
Sukauptos sąnaudos	121,2	64
Kitos skolos	9,7	6
Viso	9788,7	10.121

**14. Pardavimai**

	2010.06.30	2009.06.30	%
Taimčarterio pajamos	21 705,8	3 1682,2	145,9
Kitos taimčarterio pajamos	-	547,9	-
Trumpalaikių sutarčių frachto pajamos	3 629,3	760,7	21,0
Kitos pajamos	6,6	24,6	372,7
Iš viso:	25 341,7	33 015,4	130,3

Pardavimų pajamos 2010 m. sumažėjo dėl mažesnio laivų skaičiaus, bei dėl pasaulinės ekonominės krizės kritus frachto rinkai.

**15. Darbuotojų samdymo sąnaudos**

	2010.06.30	2009-06-30	%
Darbo užmokesčio sąnaudos, SODRA	6 995,0	7 971,8	114,0
Dienpinigiai	2 368,5	3 173,9	134,0
Įguly maitinimas	467,7	685,2	146,5
Transportas įguly keitimui	279,5	625,0	223,6
Komandiruočių sąnaudos	121,4	163,2	134,4
Kitos darbuotojų samdymo sąnaudos	130,8	120,2	91,9
Viso:	10 362,9	12 739,3	122,9

Darbuotojų samdymo sąnaudų mažėjimą 2010 metų ataskaitinių laikotarpių lyginant su 2009 metais lėmė mažesnis laivų skaičius, bei sąnaudų mažinimas krizės metu.

**16. Laivų eksploatavimo sąnaudos**

	2010.06.30	2009.06.30	%
Adresinė, brokerio komisija	864,7	916,8	106,0
Tiekimas	122,5	161,6	131,9
Atsarginės dalys, medžiagos	2 827,0	2 487,2	88,0
Tepalai	937,7	1387,7	148,0
Gelbėjimo, gaisrinių priemonių patikra, palaikymas	403,3	261,8	64,9
Klasifikacinių bendrovių paslaugos	434,7	1 157,9	266,4

**AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“**  
**Įmonės kodas 110865039, adresas Malūnininkų g. 3, LT-92264 Klaipėda**  
**Finansinės ataskaitos už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d.**  
**(tūkst.litų, jeigu nenurodyta kitaip)**

Radijo, navigacinių priemonių, elektroninių sistemų palaikymas	409,3	261,0	63,8
Draudimas	1 794,4	2 165,5	120,7
Ryšio išlaidos	115,0	141,2	122,8
Kuras	1 419,5	353,0	24,9
Kitos sąnaudos	3 351,0	1 743,2	52,0
Viso:	12 679,1	11 036,9	87,1

Kuro sąnaudų didėjimą 2010 metais lėmė motorlaivio „Alka“ darbas pagal trumpalaikę sutartį, įmonė pati eksploatavo laivą.

**17. Kitos administravimo, pardavimo sąnaudos**

	2010.06.30	2009.06.30	%
Banko paslaugos	65,8	38,9	59,1
Automobilių kuras, palaikymo sąnaudos	45,7	24,3	53,2
Programų, kompiuterinio tinklo palaikymo sąnaudos	56,3	99,1	176,0
Telekomunikacijos, mobiliojo ryšio, pašto sąnaudos	61,3	75,9	123,8
Komunalinės paslaugos	54,8	56,1	102,4
Konsultacinės, turto vertinimo paslaugos	203,6	31,7	15,6
Turto draudimas, draudimo frančizė	147,0	203,3	138,3
Kitos sąnaudos	111,5	127,6	114,4
Viso:	746,0	625,2	83,8

**18. Laivų remonto sąnaudos**

Laivų remonto sąnaudas sudaro klasės remontų, dokinių remontų dalis, proporcingai tenkanti ataskaitiniam laikotarpiui ir einamasis remontas.

**19. Finansinė ir investicinė veikla**

	2010.06.30	2009.06.30	
Pajamos už terminuotus indelius	-	19,6	
Gautos palūkanos	-	9,8	-
Teigiamas valiutų kurso pokytis	-	-	-
Sumokėtos palūkanos	(1 036,5)	(1 422,1)	-
Neigiamas valiutų kursų pokytis	(12 102,5)	(803,1)	-
Iš viso	(13 139,0)	(2 195,8)	-

**20. Pelnas vienai akcijai**

Paprastasis vienai akcijai tenkantis pelnas apskaičiuojamas dalijant grynąjį laikotarpio pelną (nuostolius) iš per laikotarpį išleistų paprastųjų akcijų skaičiaus svertinio vidurkio. Bendrovė neturi finansinių priemonių, potencialiai konvertuojamų į paprastąsias akcijas, todėl sumažintas pelnas tenkantis vienai akcijai yra toks pat kaip ir paprastas vienai akcijai tenkantis pelnas.

Pelnas (nuostolis) vienai akcijai skaičiuojamas dalijant akcijų savininkams priklausanti grynąjį laikotarpio nuostolį (37.563.394 Lt) iš laikotarpio pabaigoje esančių paprastųjų akcijų skaičiaus – 200 901 296 akcijų

**AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“**  
**Įmonės kodas 110865039, adresas Malūnininkų g. 3, LT-92264 Klaipėda**  
**Finansinės ataskaitos už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d.**  
**(tūkst.litų, jeigu nenurodyta kitaip)**

	2010.06.30	2009.06.30
Grynasis pelnas (nuostoliai) už pusmetį priskirtini Bendrovės akcininkams	(37 563,4)	(10 229,9)
Paprastųjų akcijų skaičius (tūkstančiais)	200.901,3	200.901,3
Vienai akcijai tenkantis paprastas pelnas už Bendrovės akcininkams priskirtiną pelną (nuostolius) (Litais vienai akcijai)	(0,019)	(0,05)

### **21. Pinigų srautų ataskaita**

Pinigai laikotarpio pabaigoje ( 2010-06-30 ) sudarė 1651,3 tūkst. Lt ir nuo metų pradžios padidėjo 409.6 tūkst.Lt . Padidėjimas pagrinde susidarė dėl sumų už parduotus laivus.

### **22. Nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita**

Nuosavas kapitalas 2010-06-30 m. pabaigoje sudarė 164 621,2 tūkst. Lt ir lyginant su laikotarpio pradžia sumažėjo 37 563,4 tūkst.Lt dėl gauto 37 563,4 Lt ataskaitinio laikotarpio nuostolio.

### **23. Ryšiai su susijusiais asmenimis**

Įmonėje susijusiais asmenimis yra laikomi valdybos nariai, generalinis direktorius, laivyno valdymo direktorius, technikos direktorius, finansų direktorė, vyr. buhalteris ir jų šeimos nariai.

### **24. Segmentai**

Įmonė dirba viename verslo segmente, geografiniai segmentai neišskiriami.

### **25. Skolos - nuosavybės koeficientas**

	<u>2010-06-30</u>	<u>2009-12-31</u>
<b>Skolos iš viso</b>	98 959,3	87 243,2
minus pinigai ir ekvivalentai	1651,3	1241,6
<b>Skolos grynąja suma</b>	97 308,0	86 001,6
<b>Nuosavas kapitalas iš viso</b>	164 621,2	202 184,6
Plius subordinuotos skolos priemonės		
minus nuosavybėje pripažintos		
apsidraudimo priemonės tikrosios		
vertės pokytis	--	--
Koreguotas nuosavas kapitalas	164 621,2	202184,6
<b>skolos - nuosavybės koeficientas</b>	<b>0,59</b>	<b>0,4</b>

Skolos – nuosavybės koeficientas padidėjo, nes sumažėjo nuosavas kapitalas, dėl gauto nuostolio.

### **26. Finansinės priemonės**

#### **Likvidumo rizika**

Bendrovė, siekdama išvengti likvidumo rizikos, išlaiko pakankamą pinigų ir pinigų ekvivalentų srautą arba turi finansavimą per atitinkamą kreditą, iš anksto planuodama bei kontroliuodama pinigų srautus.

### Valiutų kurso, palūkanų normos ir kitos rizikos

Bendrovės sandoriai vyksta eurais, JAV doleriais ir litais, todėl yra užsienio valiutos kursų svyravimo ir keitimo rizika.

Maksimalią pajamų riziką sudaro rizika iš gautinų sumų. Įdiegta pajamų politika, kad sudarant sutartis, pirkėjai sumoka avansus.

Bendrovės paskolą sudaro paskolos su kintama palūkanų norma, susieta su 6 mėn. USD LIBOR.

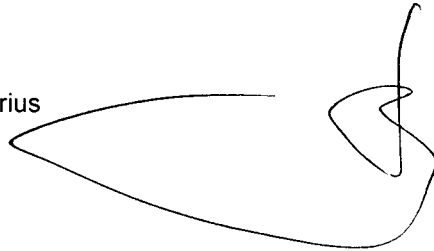
### 27. Neapibrėžtieji įsipareigojimai ir turtas

Visa įmonės veikla ir galimi nuostoliai bei avarijos yra apdrausti. Įmonė nėra suteikusi garantijų ir laidavimų. Bendrovė yra sudariusi laivų nuomos sutartis. Nuomos sutarčių trukmė 6 mėnesiai ir daugiau.

### 28. Pobalansiniai įvykiai

2010 m. sausio mėnesį buvo pasirašytas kredito sutarčių pakeitimas ir atidėtas kreditų gražinimas iki 2010 m. liepos mėn.. Vyksta derybos su banku dėl kredito atidėjimo iki 2010 metų pabaigos.

Generalinis direktorius



Arvydas Bogočionkas

AB "Lietuvos jūrų laivininkystė"

(įmonės pavadinimas)

110865039, Malūnininkų g.3, LT-92264 Klaipėda

(įmonės kodas, adresas, kiti duomenys)

**BENDRŲJŲ PAJAMŲ ATASKAITA**  
**2010m. birželio 30d.**

2010. 01.01 - 2010.06.30

(ataskaitinis laikotarpis)

Nurodyta - LITAIŠ

Eil.Nr.	Straipniai	Pastabos Nr.	2010 m. birželio 30d	2009 m. birželio 30d	2010 m. balandžio- birželio mėn.	2009 m. balandžio- birželio mėn.
I.	<b>PARDAVIMAI</b>	<b>14</b>	<b>25.341.712</b>	<b>33.015.372</b>	<b>12.321.617</b>	<b>15.357.834</b>
II.	<b>SĄNAUDOS</b>					
II.1.	Darbuotojų samdymo sąnaudos	15	10.362.866	12.739.317	5.035.207	5.504.660
II.2.	Laivų eksploatavimo sąnaudos	16	12.679.052	11.036.908	6.087.051	4.898.464
II.3.	Laivų remonto sąnaudos	18	4.686.875	7.132.854	1.122.685	1.697.116
II.4.	Kitos administravimo, pardavimo sąnaudos	17	745.991	625.202	482.615	418.035
	<b>Viso sąnaudų</b>		<b>28.474.784</b>	<b>31.534.281</b>	<b>12.727.557</b>	<b>12.518.275</b>
	<b>Pelnas prieš nusidėvėjimą (EBITDA)</b>		<b>-3.133.072</b>	<b>1.481.091</b>	<b>-405.940</b>	<b>2.839.559</b>
III	Laivų pardavimo pelnas		-8.159.770	4.565.884	0	4.565.884
IV.1	Laivų nusidėvėjimas		13.030.490	13.871.791	6.433.429	6.905.277
IV.2	Kito turto nusidėvėjimas		102.743	171.282	50.887	78.399
	<b>Pelnas prieš palūkanas (EBIT)</b>		<b>-24.426.076</b>	<b>-7.996.098</b>	<b>-6.890.255</b>	<b>421.767</b>
V.1	Valiutos kurso pasikeitimo įtaka pelnas(nuostoliai)	19	-12.102.499	-803.097	-7.776.479	3.700.491
V.2	Palūkanos sąnaudos (neto)		1.036.496	1.392.802	549.153	617.592
	<b>Pelnas prieš mokesčius</b>		<b>-37.565.071</b>	<b>-10.191.997</b>	<b>-15.215.888</b>	<b>3.504.666</b>
	Pelno mokesčiai		-1.677	37.919	-1.677	37.919
	<b>GRYNASIS PELNAS (NUOSTOLIAI)</b>		<b>-37.563.394</b>	<b>-10.229.916</b>	<b>-15.214.211</b>	<b>3.466.747</b>
	<b>Pelnas vienai akcijai</b>	20	<b>-0,1870</b>	<b>-0,0509</b>	<b>-0,0757</b>	<b>0,0173</b>

Generalinis direktorius

Arvydas Bogočionkas

**AB "Lietuvos jūrų laivininkystė"**

(įmonės pavadinimas)

**110865039, Malūnininkų g.3, LT-92264 Klaipėda**

(įmonės kodas, adresas, kiti duomenys)

2010 metai

**Finansinės būklės ataskaita**

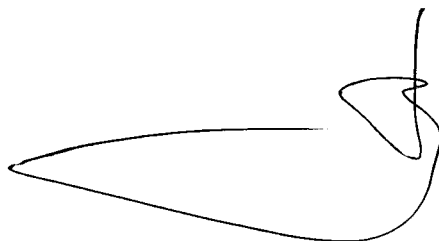
(ataskaitinis laikotarpis)

**2010m birželio mėn. 30d.**Nurodyta - **LIT AIS**

	<b>TURTAS</b>	Pastabos Nr.	2010 m. birželis	2009 m. gruodžio 31d
<b>A.</b>	<b>ILGALAIKIS TURTAS</b>		<b>253.239.856</b>	<b>283.954.731</b>
<b>I.</b>	<b>NEMATERIALUS TURTAS</b>	<b>1.</b>	<b>24.869</b>	<b>35.138</b>
I.1.	Plėtros darbai			
I.2.	Prestižas			
I.3.	Patentai, licencijos			
I.4.	Programinė įranga	<b>1.</b>	24.869	35.138
I.5.	Kitas nematerialus turtas			
<b>II.</b>	<b>MATERIALUSIS TURTAS</b>	<b>2.</b>	<b>253.214.987</b>	<b>283.919.593</b>
II.1.	Žemė			
II.2.	Pastatai ir statiniai		3.241.145	3.266.433
II.3.	Mašinos ir įrengimai		112.083	159.500
II.4.	Kt. transporto priemonės		44.514	55.478
II.5.	Laivai	<b>2.</b>	243.921.034	274.921.022
II.6.	Remontai	<b>3.</b>	5.749.722	5.319.171
II.7.	Kitas materialusis turtas		146.489	197.989
<b>III.</b>	<b>FINANSINIS TURTAS</b>			
III.1.	Investicijos į dukterines ir asocijuotas įmones			
III.2.	Paskolos asocijuotoms ir dukterinėms įmonėms			
III.3.	Po vienerių metų gautinos sumos			
III.4.	Kitas finansinis turtas			
<b>IV.</b>	<b>ATIDĖTOJO MOKESČIO TURTAS</b>			
<b>B.</b>	<b>TRUMPALAIKIS TURTAS</b>		<b>10.340.684</b>	<b>5.473.068</b>
<b>I.</b>	<b>ATSARGOS, IŠANKSTINIAI APMOKĖJIMAI IR NEBAIGTOS VYKDYTI SUTARTYS</b>		<b>5.664.027</b>	<b>3.115.294</b>
I.1.	Atsargos	<b>4.</b>	958.907	1.440.718
I.1.1.	Žaliavos ir komplektavimo gaminiai		958.907	1.440.718
I.1.2.	Nebaigta gamyba			
I.1.3.	Pagaminta produkcija			
I.1.4.	Pirktos prekės skirtos perparduoti			
I.2.	Išankstiniai apmokėjimai	<b>4.</b>	4.705.120	1.674.576
I.3.	Nebaigtos vykdyti sutartys			
<b>II.</b>	<b>PER VIENERIUS METUS GAUTINOS SUMOS</b>	<b>5.</b>	<b>3.025.400</b>	<b>1.116.132</b>
II.1.	Pirkėjų įsiskolinimas		2.893.374	954.720
II.2.	Dukterinių ir asocijuotų įmonių skolos			
II.3.	Kitos gautinos sumos		132.026	161.412
<b>III.</b>	<b>KITAS TRUMPALAIKIS TURTAS</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
III.1.	Trumpalaikės investicijos			
III.2.	Terminuoti indėliai			
III.3.	Kitas trumpalaikis turtas			
<b>IV.</b>	<b>PINIGAI IR PINIGŲ EKVIVALENTAI</b>	<b>6.</b>	<b>1.651.257</b>	<b>1.241.642</b>
	<b>TURTO IŠ VISO :</b>		<b>263.580.540</b>	<b>289.427.799</b>

	<b>NUOSAVAS KAPITALAS IR ĮSIPAREIGOJIMAI</b>	Pastabos Nr.	2010 m. birželis	2009 m. gruodžio 31d
<b>C.</b>	<b>NUOSAVAS KAPITALAS</b>		<b>164.621.240</b>	<b>202.184.634</b>
<b>I.</b>	<b>KAPITALAS</b>	7.	<b>200.901.296</b>	<b>200.901.296</b>
I.1.	Įstatinis (pasirašytasis)		200.901.296	200.901.296
I.2.	Pasirašytasis neapmokėtas kapitalas (-)			
I.3.	Akcijų priedai			
I.4.	Savos akcijos (-)			
<b>II.</b>	<b>PERKAINOJIMO REZERVAS (REZULTATAI)</b>			
<b>III.</b>	<b>REZERVAI</b>	8.	<b>1.283.338</b>	<b>30.158.205</b>
III.1.	Privalomasis		1.283.338	20.090.130
III.2.	Savoms akcijoms įsigyti			
III.3.	Kiti rezervai			10.068.075
<b>IV.</b>	<b>NEPASKIRSTYTASIS PELNAS (NUOSTOLIAI)</b>		<b>-37.563.394</b>	<b>-28.874.867</b>
IV.1.	Ataskaitinių metų pelnas (nuostoliai)		-37.563.394	-28.874.867
IV.2.	Ankstesnių metų pelnas (nuostoliai)			
<b>D.</b>	<b>DOTACIJOS IR SUBSIDIJOS</b>			
<b>E.</b>	<b>MOKĖTINOS SUMOS IR ĮSIPAREIGOJIMAI</b>		<b>98.959.300</b>	<b>87.243.165</b>
<b>I.</b>	<b>PO VIENERIŲ METŲ MOKĖTINOS SUMOS IR ILGALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI</b>	9.	<b>72.314.914</b>	<b>62.594.626</b>
I.1.	Finansinės skolos		72.314.914	62.594.626
I.1.1.	Lizingo (finansinės nuomos) ar panašūs įsipareigojimai			
I.1.2.	Kredito įstaigoms		72.314.914	62.594.626
I.1.3.	Kitos finansinės skolos			
I.2.	Skolos tiekėjams			
I.3.	Gauti išankstiniai apmokėjimai			
I.4.	Atidėjimai			
I.4.1.	Įsipareigojimų ir reikalavimų padengimo			
I.4.2.	Pensijų ir panašių įsipareigojimų			
I.4.3.	Kiti atidėjimai			
I.5.	Atidėtieji mokesčiai			
I.6.	Kitos mokėtinos sumos ir ilgalaikiai įsipareigojimai			
<b>II.</b>	<b>PER VIENERIUS METUS MOKĖTINOS SUMOS IR TRUMPALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI</b>		<b>26.644.386</b>	<b>24.648.539</b>
II.1	Ilgalaikių skolų einamųjų metų dalis			
II.2.	Finansinės skolos	9.	12.766.394	10.874.301
II.2.1.	Kredito įstaigoms		12.766.394	10.874.301
II.2.2.	Kitos skolos			
II.3.	Skolos tiekėjams		5.250.547	5.921.109
II.4.	Gauti išankstiniai apmokėjimai		3.925.336	3.687.903
II.5.	Pelno mokesčio įsipareigojimai	10.	95.847	97.524
II.6.	Su darbo santykiais susiję įsipareigojimai	11.	2.563.844	2.707.923
II.7.	Atidėjimai	12.	1.429.500	847.624
II.8.	Kitos mokėtinos sumos ir trumpalaikiai įsipareigojimai	13.	612.918	512.155
	<b>NUOSAVO KAPITALO IR ĮSIPAREIGOJIMŲ IŠ VISO:</b>		<b>263.580.540</b>	<b>289.427.799</b>

Generalinis direktorius



Arvydas Bogočionkas



**AB "Lietuvos jūrų laivininkystė"**

(įmonės pavadinimas)

**110865039, Malūnininkų g.3, LT-92264 Klaipėda**

(įmonės kodas, adresas, kiti duomenys)

2010.01.01 - 2010.06.30

**PINIGŲ SRAUTŲ ATASKAITA**

(ataskaitinis laikotarpis)

**2010m. birželis 30d.**Nurodyta - **LITAIŠ**

Eil. Nr.	Straipsniai	Pastabos Nr.	Finansiniai metai	2009 m. birželis 30d.
<b>I.</b>	<b>Pagrindinės veiklos pinigų srautai</b>			
I.1.	Grynasis pelnas (nuostoliai)		-37,563,394	-10.229.916
I.2.	Nusidėvėjimo ir amortizacijos sąnaudos		13.133.233	14.043.073
I.3.	Po vienerių metų gautinų sumų (padidėjimas) sumažėjimas			
I.4.	Atsargų (padidėjimas) sumažėjimas		481.811	8.663
I.5.	Išankstinių apmokėjimų (padidėjimas) sumažėjimas		-3.030.544	891.780
I.6.	Nebaigtų vykdyti sutarčių (padidėjimas) sumažėjimas			
I.7.	Pirkėjų įsiskolinimo (padidėjimas) sumažėjimas		-1.938.655	-227.806
I.8.	Dukterinių ir asocijuotų įmonių skolų (padidėjimas) sumažėjimas			
I.9.	Kitų gautinų sumų (padidėjimas) sumažėjimas		29.386	-28.706
I.10.	Kito trumpalaikio turto (padidėjimas) sumažėjimas			158.320
I.11.	Ilgalaikių skolų tiekėjams ir gautų išankstinių apmokėjimų padidėjimas (sumažėjimas)			
I.12.	Trumpalaikių skolų tiekėjams ir gautų išankstinių apmokėjimų padidėjimas (sumažėjimas)		-433.129	-200.225
I.13.	Pelno mokesčio įsipareigojimų padidėjimas (sumažėjimas)		-1.677	
I.14.	Su darbo santykiais susijusių įsipareigojimų padidėjimas (sumažėjimas)		-144.079	-171.079
I.15.	Atidėjimų padidėjimas (sumažėjimas)		581.876	-429.500
I.16.	Kitų mokėtinų sumų ir įsipareigojimų padidėjimas (sumažėjimas)		100.764	135.307
I.17.	Finansinės ir investicinės veiklos rezultatų eliminavimas		1.004	1.460
	<b>Grynieji pagrindinės veiklos pinigų srautai</b>		<b>-28,783,404</b>	<b>3.951.371</b>
<b>II.</b>	<b>Investicinės veiklos pinigų srautai</b>			
II.1.	Ilgalaikio turto (išskyrus investicijas) įsigijimas		-112.345	-815.566
II.2.	Ilgalaikio turto (išskyrus investicijas) perleidimas		17.693.987	1.734.380
II.3.	Ilgalaikių investicijų įsigijimas			
II.4.	Ilgalaikių investicijų perleidimas			
II.5.	Paskolų suteikimas			
II.6.	Paskolų susigrąžinimas			
II.7.	Gauti dividendai, palūkanos			
II.8.	Kiti investicinės veiklos pinigų srautų padidėjimai			
II.9.	Kiti investicinės veiklos pinigų srautų sumažėjimai			
	<b>Grynieji investicinės veiklos pinigų srautai</b>		<b>17.581.642</b>	<b>918.814</b>

Eil. Nr.	Straipsniai	Pastabos Nr.	Finansiniai metai	2009 m. birželis 30d.
<b>III.</b>	<b>Finansinės veiklos pinigų srautai</b>			
III.1.	Pinigų srautai, susiję su įmonės savininkais		-1.004	-1.460
III.1.1	Akcijų išleidimas			
III.1.2	Savininkų įnašai nuostoliams padengti			
III.1.3	Savų akcijų supirkimas			
III.1.4.	Dividendų išmokėjimas		-1.004	-1.460
III.2.	Pinigų srautai, susiję su kitais finansavimo šaltiniais		11.612.381	-8.759.159
III.2.1.	Finansinių skolų padidėjimas		12.608.981	
III.2.1.1	Paskolų gavimas			
III.2.1.2	Kursų skirtumų įtaka paskolų gavimui		12.608.981	
III.2.2.	Finansinių skolų sumažėjimas		-996.600	-8.759.159
III.2.2.1	Paskolų grąžinimas		-996.600	-9.350.132
III.2.2.2	Kursų skirtumų įtaka paskolų grąžinimui			590.973
III.2.2.3	Sumokėtos palūkanos			
III.2.2.4	Lizingo (finansinės nuomos) mokėjimai			
III.2.3.	Kitų įmonės įsipareigojimų padidėjimas			
III.2.4.	Kitų įmonės įsipareigojimų sumažėjimas			
III.3.	Kiti finansinės veiklos pinigų srautų padidėjimai			
III.4.	Kiti finansinės veiklos pinigų srautų sumažėjimai		-12.102.500	-803.097
	Gryniesi finansinės veiklos pinigų srautai		<b>-491.123</b>	<b>-9.563.716</b>
<b>IV.</b>	<b>Ypatingųjų straipsnių pinigų srautai</b>			
IV.1.	Ypatingųjų straipsnių pinigų srautų padidėjimas			
IV.2.	Ypatingųjų straipsnių pinigų srautų sumažėjimas			
<b>V.</b>	<b>Valiutų kursų pasikeitimo įtaka grynujų pinigų ir pinigų ekvivalentų likučiui</b>		<b>12.102.500</b>	<b>803.097</b>
<b>VI.</b>	<b>Grynasis pinigų srautų padidėjimas(sumažėjimas)</b>		<b>409,615</b>	<b>-3.890.434</b>
<b>VII.</b>	<b>Pinigai laikotarpio pradžioje</b>		<b>1.241.642</b>	<b>5.234.014</b>
<b>VIII.</b>	<b>Pinigai laikotarpio pabaigoje</b>		<b>1.651.257</b>	<b>1.343.580</b>

Generalinis direktorius

(Įmonės administracijos vadovo pareigų pavadinimas)

(parašas)

Arvydas Bogočionkas

(vardas ir pavardė)

AB "LIETUVOS JŪRŲ LAIVININKYSTĖ"  
 (įmonės pavadinimas)  
 110865039 Maiūnininkų 3 Klaipėda  
 (įmonės kodas, adresas, kiti duomenys)

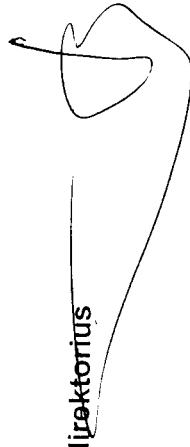
**Nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita**  
 2010 m. birželio 30 d.

2010 m. 06 ..... 30 d.

littais

	Įstatinis kapitalas	Įstatymo numatyti rezervai		Kiti rezervai	Nepaskirstytasis pelnas (nuostoliai)	Iš viso
		Privalomasis	Savų akcijų įsigijimo			
<b>Likutis 2008 m. gruodžio 31 d.</b>	200.901.296	20.090.130		29.794.865	-19.726.790	231.059.501
Ataskaitinio laikotarpio grynasis pelnas / nuostoliai					-10.229.916	-10.229.916
Dividendai						
Panaudoti rezervai				-19.726.790	19.726.790	
<b>Likutis 2009 m. birželio 30 d.</b>	200.901.296	20.090.130		10.068.075	-10.229.916	220.829.585
Ataskaitinio laikotarpio grynasis pelnas / nuostoliai					-18.644.951	-18.644.951
Panaudoti rezervai						
<b>Likutis 2009 m. gruodžio 31 d.</b>	200.901.296	20.090.130		10.068.075	-28.874.867	202.184.634
Ataskaitinio laikotarpio grynasis pelnas / nuostoliai					-37.563.394	-37.563.394
Panaudoti rezervai		-18.806.792		-10.068.075	28.874.867	
<b>Likutis 2010 m. birželio 30 d.</b>	200.901.296	1.283.338			-37.563.394	164.621.240

Generalinis direktorius



Arvydas Bogočionkas

AKCINĖ BENDROVĖ  
"LIETUVOS JŪRŲ LAIVININKYSTĖ"



PUBLIC COMPANY  
"LITHUANIAN SHIPPING COMPANY"

2010-08-31 Nr. (01)-5-228  
Klaipėda

l Nr. \_\_\_\_\_

## 2010 M. I PUSMEČIO TARPINIS PRANEŠIMAS

### I. BENDRA INFORMACIJA APIE EMITENTĄ

Akcinės bendrovės "Lietuvos jūrų laivininkystė" tarpinis pranešimas, parengtas apie bendrovės veiklą nuo 2010 m. sausio 1 d. iki 2010 m. birželio 30 d.

Akcinė bendrovė "Lietuvos jūrų laivininkystė" (toliau – LJJ; anglų kalba Public company "Lithuanian shipping company"), į. k. 110865039, Malūnininkų g. 3, Klaipėda, tel. 8 46 39 31 05, faks. 8 46 39 31 19, el. paštas [info@ljl.lt](mailto:info@ljl.lt), įkurta 2001 m. birželio 27 d.

Teisinė - organizacinė forma: juridinis asmuo – akcinė bendrovė.

Registracijos įmonių rejestre rekvizitai:

- įregistravimo data: 2001 m. birželio 27 d.;
- registro tvarkytojas: Valstybinė įmonė registrų centras;
- įmonės įregistravimo Nr.: BĮ 01 – 128;
- įmonės kodas: 110865039;
- ankstesnis įmonės kodas: 1086503;
- interneto tinklapis: <http://www.ljl.lt>.

Ūkio šaka - jūrinis transportas.

Bendrovės įstatuose numatytos 23 veiklos rūšys, pagrindinė jų vykdoma:

50.2. Jūrų ir pakrančių krovininis vandens transportas (50 skyrius. Vandens transportas, H sekcija. Transportas ir saugojimas - kodai nurodyti pagal Ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių - EVRK).

AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“ vertybiniai popieriai įtraukti į Nacionalinės vertybinių popierių biržos (NVPB) einamąjį prekybos sąrašą nuo 2001-07-09. Nacionalinė vertybinių popierių birža - vėliau "Vilniaus vertybinių popierių birža" (VVPB), dabar - AB NASDAQ OMX Vilnius. VVPB valdybai 2007 m. gegužės 18 d. patvirtinus AB "Vilniaus vertybinių popierių birža" prekybos taisyklių pakeitimus, einamasis vertybinių popierių sąrašas pakeistas į Papildomąjį vertybinių popierių sąrašą. Nuo tada bendrovė yra Papildomajame prekybos sąraše:

- emisijos dydis - 200.901.296 vnt.;
- nominali vertė - 1 Lt;
- bendra nominali emisijos vertė - 200.901.296,00 Lt;
- akcijų klasė - PVA;
- ISIN kodas - LT0000125999;
- VP išleidimo į viešąją vertybinių popierių apyvartą būdas –reorganizavimo.

Bendras AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“ akcininkų skaičius 2010 m. balandžio 23 d., t. y. visuotinio akcininkų susirinkimo apskaitos dieną, buvo 2224 akcininkai.

Informacija apie akcininkus, valdančius daugiau kaip 5 proc. bendrovės įstatinio kapitalo,



nurodyta bendrovės finansinių ataskaitų aiškinamojo rašto Bendrojoje dalyje.

Nuo įsteigimo pradžios bendrovė dalyvauja Lietuvos laivų savininkų ir Klaipėdos pramonininkų asociacijų veikloje, yra BIMCO (The Baltic and International Maritime Council) narė.

2010 m. įvyko 1 bendrovės visuotinis akcininkų susirinkimas, 1 stebėtojų tarybos posėdis, 7 valdybos posėdžiai.

## II. DUOMENYS APIE PREKYBĄ LJL VERTYBINIAIS POPIERIAIS

Bendrovė, įtraukta į reguliuojamos rinkos prekybos sąrašą, turi atitikti tam tikras sąlygas, pavyzdžiui, būti reikiamo dydžio ir turėti veiklos istoriją.

Nuo 2001 m. liepos 9 d. 200.901.296 vieno lito nominaliosios vertės paprastosios vardinės AB “Lietuvos jūrų laivininkystė” akcijos kotiruojamoms NVPB (Nacionalinė vertybinių popierių birža), vėliau - VVPB (Vilniaus vertybinių popierių birža) einamajame prekybos sąrašė. VVPB valdybai 2007 m. gegužės 18 d. patvirtinus AB “Vilniaus vertybinių popierių birža” prekybos taisyklių pakeitimus, einamasis vertybinių popierių sąrašas pakeistas į Papildomąjį vertybinių popierių sąrašą. Nuo tada bendrovė yra Papildomajame prekybos sąrašė.

Naujas biržos pavadinimas - AB NASDAQ OMX Vilnius.

2005 05 30 įsigaliojus naujoms Vilniaus vertybinių popierių biržos taisyklėms, tiesioginiai sandoriai skaičiuojami kaip automatinio įvykdymo sandoriai kartu su kitais centrinės rinkos sandoriais.

### Automatinio įvykdymo sandoriais parduotų VP paskutiniųjų 8 ketvirčių (kiekvieno) rezultatai

Ataskaitinis laikotarpis		Kaina			Apyvarta (Lt)			Data paskutinės sesijos	Bendra apyvarta	
Nuo	Iki	Max.	Min.	Pask. ses.	Maks.	Min.	Pask. ses.		(vnt)	(Lt)
2008 01 01	2008 03 31	0,60	0,50	0,54	99.025	0	3.153	2008 03 31	1.861.381	998.559
2008 04 01	2008 06 30	0,56	0,45	0,49	40.543	0	0	2008 06 30	1.333.941	689.458
2008 07 01	2008 09 30	0,50	0,35	0,36	908.191	0	43.083	2008 09 30	9.154.554	3.936.928
2008 10 01	2008 12 31	0,38	0,15	0,24	372.592	0	56.629	2008 12 30	14.805.954	3.187.381
2009 01 01	2009 03 31	0,45	0,22	0,37	771959,86	0	145.207	2009 03 31	25.025.523	8.659.821
2009 04 01	2009 06 30	0,42	0,34	0,40	833.606,4	0	45.617	2009 06 30	8.714.861	3.435.2567
2009 07 01	2009 09 30	0,62	0,37	0,49	270.409,76	0	13.683,80	2009 09 30	3.710.373	1.651.775,67
2009 10 01	2009 12 31	0,54	0,40	0,43	190.074,96	0	570,30	2009 12 30	1.584.703	755.933,11
2010.01.01	2010.03.31	0,49	0,32	0,34	557.264	0	27.028	2010.03.31	14.540.135	5.306.615
2010.04.01	2010.06.30	0,35	0,24	0,25	151.167	0	18.522	2010.06.30	5.545.214	1.633.435

### Prekyba emitento vertybiniais popieriais už biržos ribų

Periodas	2008 m. I k.	2008 m. II k.	2008 m. III k.	2008 m. IV k.
<b>Atsiskaitymas pinigais</b>				
Apyvarta, Lt	2.270.060	1.647.564	2.264.116	1.273.675
Apyvarta, vnt.	5.670.379	716.272	6.476.029	4.601.730
Mažiausia kaina, Lt	0,29	0,48	0,48	0,42
Didžiausia kaina, Lt	0,55	0,33	0,26	0,26
<b>Atsiskaitymas ne pinigais</b>				
Apyvarta, vnt.	19.364	33.523	49.023	19.882

Periodas	2009 m. I k.	2009 m. II k.	2009 m. III k.	2009 m. IV k.
<b>Atsiskaitymas pinigais</b>				
Apyvarta, Lt	279.826,86	180.782,22	73.255,22	201.007,35
Apyvarta, vnt.	875.949	561.532	350.00	910.000
Mažiausia kaina, Lt	0,16	0,16	0,21	0,21



Didžiausia kaina, Lt	0,40	1,00	0,21	0,24
<b>Atsiskaitymas ne pinigais</b>				
Apyvarta, vnt.	65.514	408.178	687.039	-

Periodas	2010 m. I k.	2010 m. II k.		
<b>Atsiskaitymas pinigais</b>				
Apyvarta, Lt	263.959,73	228.606,01		
Apyvarta, vnt.	1.324.000	1.468.000		
Mažiausia kaina, Lt	0,14	0,11		
Didžiausia kaina, Lt	0,24	0,19		
<b>Atsiskaitymas ne pinigais</b>				
Apyvarta, vnt.	160.000	55.085		

\*Parengta remiantis [www.csdl.lt](http://www.csdl.lt) aktualijose skelbiama informacija apie užbiržinius sandorius per 2010 m. Emitento vertybiniais popieriais kitose biržose ar kitose organizuotose rinkose neprekiuojama.

Per 2010 ataskaitinius finansinius metus bendrovė savo akcijų neįsigijo ir neperleido.

Nėra pateikta trečiosios šalies oficialaus pasiūlymo įsigyti emitento vertybinių popierių.

Emitentas nėra pateikęs oficialaus pasiūlymo įsigyti trečiosios šalies išleistų vertybinių popierių.

2002 m. lapkričio 1 d. AB "Lietuvos jūrų laivininkystė" pasirašė vertybinių popierių aptarnavimo sutartį su UAB FMĮ "Jūsų tarpininkas" (vėliau AB FMĮ "SNORAS - Jūsų tarpininkas", A. Mickevičiaus g. 29-3, 44245 Kaunas). AB FMĮ "SNORAS - Jūsų tarpininkas" reorganizavus prijungimo būdu, 2010 m. kovo 31 d. visas AB FMĮ "SNORAS - Jūsų tarpininkas" teises ir pareigas perėmė AB FMĮ "Finasta" (kodas 122570630, buveinė Maironio g. 11, Vilniuje, tel. 1813, el. paštas [info@finasta.com](mailto:info@finasta.com)), toliau tęsianti sutartinius įsipareigojimus ir tvarkanti AB "Lietuvos jūrų laivininkystė" vertybinių popierių apskaitą.

### III. INFORMACIJA APIE BENDROVĖS VALDYMO ORGANUS

#### **Bendrovės valdymo organai yra:**

- visuotinis akcininkų susirinkimas,
- stebėtojų taryba,
- valdyba,
- bendrovės vadovas.

#### **Visuotinis akcininkų susirinkimas**

Visuotinis akcininkų susirinkimas - aukščiausias Bendrovės organas - turi išimtinę teisę:

1. keisti Bendrovės įstatus, išskyrus Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatyme nustatytas išimtis;
2. keisti bendrovės buveinę;
3. rinkti stebėtojų tarybos narius;
4. atšaukti stebėtojų tarybą ar jos narius;
5. rinkti ir atšaukti audito įmonę metinių finansinių ataskaitų auditui atlikti, nustatyti audito paslaugų apmokėjimo sąlygas;
6. nustatyti Bendrovės išleidžiamų akcijų klasę, skaičių, nominalią vertę ir minimalią emisijos kainą;
7. tvirtinti metinių finansinių ataskaitų rinkinį;



8. priimti sprendimą dėl pelno (nuostolių) paskirstymo;
9. priimti sprendimą dėl rezervų sudarymo, naudojimo, sumažinimo ir naikinimo;
10. priimti sprendimą išleisti konvertuojamąsias obligacijas;
11. priimti sprendimą atšaukti visiems akcininkams pirmumo teisę įsigyti konkrečios emisijos Bendrovės akcijų ar konvertuojamųjų obligacijų;
12. priimti sprendimą padidinti įstatinį kapitalą;
13. priimti sprendimą sumažinti įstatinį kapitalą, išskyrus Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatyme nustatytas išimtis;
14. priimti sprendimą Bendrovei įsigyti savų akcijų;
15. priimti sprendimą dėl Bendrovės reorganizavimo ar atskyrimo ir patvirtinti reorganizavimo ar atskyrimo sąlygas;
16. priimti sprendimą pertvarkyti Bendrovę;
17. priimti sprendimą restruktūrizuoti Bendrovę;
18. priimti sprendimą likviduoti Bendrovę, atšaukti Bendrovės likvidavimą, išskyrus Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatyme nustatytas išimtis;
19. rinkti ir atšaukti Bendrovės likvidatorių, išskyrus Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatyme nustatytas išimtis.

Visuotinis akcininkų susirinkimas gali spręsti ir kitus klausimus, jei pagal Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymą tai nepriskirta kitų Bendrovės organų kompetencijai ir jei pagal esmę tai nėra valdymo organų funkcijos.

Visuotinis akcininkų susirinkimas neturi teisės pavesti kitiems Bendrovės organams spręsti jo kompetencijai priskirtų klausimų.

### ***Stebėtojų taryba***

Stebėtojų taryba yra kolegialus Bendrovės veiklos priežiūrą atliekantis organas, kurį 4 metams iš 5 narių renka visuotinis akcininkų susirinkimas. Stebėtojų tarybos nario kadencijų skaičius neribojamas. Stebėtojų tarybai vadovauja jos pirmininkas, kurį iš savo narių renka stebėtojų taryba.

Stebėtojų taryba:

1. renka valdybos narius ir atšaukia juos iš pareigų. Jei Bendrovė dirba nuostolingai, stebėtojų taryba privalo svarstyti, ar valdybos nariai tinka eiti pareigas;
2. prižiūri valdybos ir Bendrovės vadovo veiklą;
3. pateikia visuotiniam akcininkų susirinkimui atsiliepimus ir pasiūlymus dėl Bendrovės veiklos strategijos, metinių finansinių ataskaitų rinkinio, pelno (nuostolių) paskirstymo projekto ir Bendrovės metinio pranešimo, taip pat valdybos bei Bendrovės vadovo veiklos;
4. teikia siūlymus valdybai ir Bendrovės vadovui atšaukti jų sprendimus, kurie prieštarauja įstatymams ir kitiems teisės aktams, Bendrovės įstatams ar visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimams;
5. sprendžia kitus Bendrovės visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimuose stebėtojų tarybos kompetencijai priskirtus Bendrovės ir jos valdymo organų veiklos priežiūros klausimus.
6. Stebėtojų taryba neturi teisės Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo ir šių įstatų jos kompetencijai priskirtų funkcijų pavesti ar perduoti vykdyti kitiems Bendrovės organams.
7. Stebėtojų taryba turi teisę prašyti Bendrovės valdybą ir Bendrovės vadovą pateikti su Bendrovės veikla susijusius dokumentus.
8. Stebėtojų tarybos nariai privalo saugoti komercines (gamybines) paslaptis, konfidencialią informaciją, kurias jie sužinojo būdami stebėtojų tarybos nariais.

### ***Bendrovės valdyba***

Bendrovės valdyba yra kolegialus valdymo organas, kurį sudaro 5 nariai. Valdybos narius ketveriems metams renka stebėtojų taryba. Valdyba iš savo narių renka valdybos pirmininką. Valdybos narių ir pirmininko kadencijų skaičius neribojamas.



Valdyba svarsto ir tvirtina:

1. bendrovės veiklos strategiją;
2. bendrovės metinį pranešimą;
3. bendrovės valdymo struktūrą ir darbuotojų pareigybes;
4. pareigybes, į kurias darbuotojai priimami konkurso tvarka;
5. bendrovės filialų ir atstovybių nuostatus;
6. prekių, darbų ir paslaugų pirkimo tvarką.
7. valdyba renka ir atšaukia Bendrovės vadovą, nustato jo atlyginimą, kitas darbo sutarties sąlygas, tvirtina pareiginius nuostatus, skatina jį ir skiria nuobaudas.
8. Valdyba nustato informaciją, kuri laikoma Bendrovės komercine (gamybine) paslaptimi ir konfidencialia informacija. Komercine (gamybine) paslaptimi ir konfidencialia informacija negali būti laikoma informacija, kuri pagal Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymą ir kitus įstatymus turi būti vieša.
9. Valdyba priima:
  - 9.1. sprendimus Bendrovei tapti kitų juridinių asmenų steigėja, dalyve;
  - 9.2. sprendimus steigti Bendrovės filialus ir atstovybes;
  - 9.3. sprendimus dėl ilgalaikio turto, kurio balansinė vertė didesnė kaip 10 milijonų litų, investavimo, perleidimo, nuomos (skaičiuojama atskirai kiekvienai sandorio rūšiai);
  - 9.4. sprendimus dėl ilgalaikio turto, kurio balansinė vertė didesnė kaip 10 milijonų litų, įkeitimo ir hipotekos (skaičiuojama bendra sandorių suma);
  - 9.5. sprendimus dėl kitų asmenų prievolių, kurių suma didesnė kaip 10 milijonų litų, įvykdymo laidavimo ar garantavimo;
  - 9.6. sprendimus įsigyti ilgalaikio turto už kainą, didesnę kaip 10 milijonų litų;
  - 9.7. Lietuvos Respublikos įmonių restruktūrizavimo įstatymo nustatytais atvejais - sprendimą restruktūrizuoti Bendrovę;
  - 9.8. sprendimus leisti bendrovės vadovui sudaryti sandorius (išskyrus išvestinių finansinių priemonių, valiutos pirkimo-pardavimo, laivų bei laivų jūrinių rizikų draudimo sandorius), kurių vertė didesnė negu 2 000 000 Lt (be mokesčių) ir darbų pirkimo sandorius, kurių vertė didesnė negu 3 000 000 Lt (be mokesčių).
  - 9.9. kitus visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimuose valdybos kompetencijai priskirtus sprendimus.
10. Bendrovės įtatuose numatyti atvejai, kai valdyba, prieš priimdama sprendimus turi gauti visuotinio akcininkų susirinkimo pritarimą. Visuotinio akcininkų susirinkimo pritarimas nepanaikina valdybos atsakomybės už priimtus sprendimus.
11. Valdyba analizuoja ir vertina Bendrovės vadovo pateiktą medžiagą apie:
  - 11.1 bendrovės veiklos strategijos įgyvendinimą;
  - 11.2 bendrovės veiklos organizavimą;
  - 11.3 bendrovės finansinę būklę;
  - 11.4 ūkinės veiklos rezultatus, pajamų ir išlaidų sąmatas, inventorizacijos ir kitus turto pasikeitimo apskaitos duomenis.
12. Valdyba analizuoja, vertina Bendrovės metinių finansinių ataskaitų rinkinį, pelno (nuostolių) paskirstymo projektą ir kartu su Bendrovės metiniu pranešimu teikia juos stebėtojų tarybai bei visuotiniam akcininkų susirinkimui.
13. Valdyba atsako už visuotinių akcininkų susirinkimų sušaukimą ir rengimą laiku.
14. Valdybos nariai privalo saugoti Bendrovės komercines (gamybines) paslaptis ir konfidencialia informaciją, kurias sužinojo būdami valdybos nariais.
15. Valdyba privalo laiku rengti visuotinius akcininkų susirinkimus ir užtikrinti tinkamą jų organizavimą.
16. Valdyba privalo kviesti į kiekvieną savo posėdį Bendrovės vadovą, jei jis nėra valdybos narys, ir sudaryti jam sąlygas susipažinti su informacija darbotvarkės klausimais.



### ***Bendrovės vadovas***

Bendrovės vadovas - generalinis direktorius - yra vienasmenis Bendrovės valdymo organas.

1. Generalinis direktorius organizuoja kasdieninę Bendrovės veiklą, išduoda prokūras, įgaliojimus, priima į darbą ir atleidžia darbuotojus, sudaro ir nutraukia su jais darbo sutartis, skatina juos ir skiria nuobaudas.
2. Generalinis direktorius nustato Bendrovėje taikomus turto nusidėvėjimo skaičiavimo normatyvus.
3. Generalinis direktorius veikia Bendrovės vardu ir turi teisę vienvaldiškai sudaryti sandorius. Bendrovės įstatuose įvardinti atvejai kai nustatytus sandorius generalinis direktorius gali sudaryti, kai yra Bendrovės valdybos sprendimas šiuos sandorius sudaryti.
4. Generalinis direktorius atsako už:
  - 4.1. bendrovės veiklos organizavimą bei jos tikslų įgyvendinimą;
  - 4.2. metinių finansinių ataskaitų rinkinio sudarymą ir Bendrovės metinio pranešimo parengimą;
  - 4.3. sutarties su audito įmone sudarymą;
  - 4.4. informacijos ir dokumentų pateikimą visuotiniam akcininkų susirinkimui, stebėtojų tarybai, valdybai įstatymų nustatytais atvejais ar jų prašymu;
  - 4.5. bendrovės dokumentų ir duomenų pateikimą juridinių asmenų registro tvarkytojui;
  - 4.6. bendrovės dokumentų pateikimą Vertybinių popierių komisijai ir Lietuvos centriniam vertybinių popierių depozitoriumui;
  - 4.7. įstatymuose nustatytos informacijos viešą paskelbimą įstatuose nurodytame šaltinyje;
  - 4.8. informacijos pateikimą akcininkams;
  - 4.9. kitų įstatymuose bei teisės aktuose, bendrovės įstatuose ir bendrovės vadovo (generalinio direktoriaus) pareiginių nuostatų nustatytų pareigų vykdymą.

### **Valdymo organų nariai**

Stebėtojų tarybos nariai nuo 2009 m. lapkričio 19 d.:

Rolandas Bražinskas, išrinktas pirmininku nuo 2010 m. kovo 3 d., LJL akcijų neturi, LR Susisiekimo ministerijos darbuotojas;

Ona Barauskienė, narė, LJL akcijų neturi, LR Susisiekimo ministerijos darbuotoja;

Kazimieras Gimbutis, narys, turi 1000 LJL akcijų, arba 0,0004 % balsų dalies;

Helena Rogoža, narė, LJL akcijų neturi, LR Susisiekimo ministerijos darbuotoja;

Evaldas Zacharevičius, narys, turi 21081 LJL akcijų, arba 0,01 % balsų dalies;

Duomenys apie akcijas kintantys, nurodyti 2010 m. balandžio 23 d. visuotinio akcininkų susirinkimo apskaitos dienos pabaigoje.

Valdybos nariai nuo 2010 m. kovo 3 d.:

Arūnas Štaras, pirmininkas, nuo 2009-03-20 (narys – nuo 2009-03-10), LJL akcijų neturi, LR Susisiekimo ministerijos darbuotojas;

Jelena Antonevič, narė, nuo 2005 m., LJL akcijų neturi, LR Susisiekimo ministerijos darbuotoja;

Juozas Darulis, narys, nuo 2009-03-10, LJL akcijų neturi, LR Susisiekimo ministerijos darbuotojas;

Vidutė Šarkienė, narė, nuo 2005 m., LJL akcijų neturi, LR Susisiekimo ministerijos darbuotoja;

Vytautas Petras Vismantas, narys, nuo 2005 m., turi 16400 LJL akcijų, arba 0,01 % balsų dalies. Vytautas Petras Vismantas 2010 m. balandžio 8 d. atsistatydino iš LJL generalinio

direktoriaus ir valdybos narių.

Duomenys apie akcijas kintantys, nurodyti 2010 m. balandžio 23 d. visuotinio akcininkų susirinkimo apskaitos dienos pabaigoje.

#### IV. BENDROVĖS LAIVŲ DARBAS. PASLAUGŲ APIMTYS. PERVEŽAMŲ KROVINIŲ RŪŠYS

2010 m. pradžioje bendrovėje dirbo 13 laivų, ataskaitinio laikotarpio pabaigoje - 11:

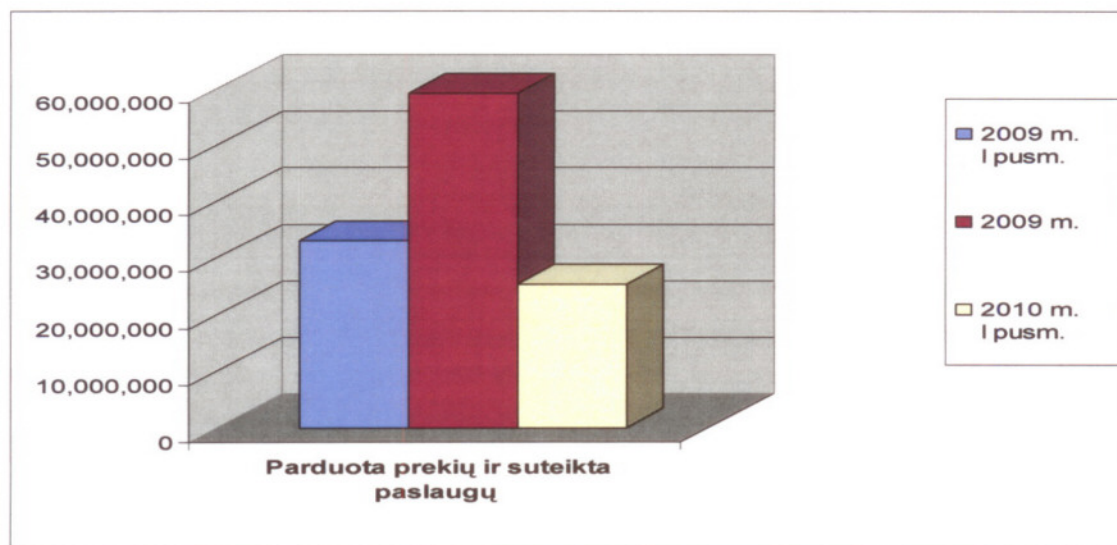
1. 1 generalinių krovinių ("Venta") – 24202 DWT.
2. 2 generalinių krovinių ("Romuva", "Voruta") – po 17504 DWT.
3. 2 generalinių krovinių "Clipper" tipo ("Deltuva", "Raguva") – po 16900 DWT.
4. 2 universalieji ("Staris", "Svilas") – po 9650 DWT (*parduoti: "Svilas" - 2010-01-13, "Staris" - 2010-02-25*).
5. 1 generalinių krovinių ("Skalva") – 9498 DWT.
6. 1 generalinių krovinių ("Alka") – 7346 DWT.
7. 4 universalieji "Asta" tipo ("Asta", "Akvilė", "Daina", "Audrė") – po 5820 DWT.

Teikiamų paslaugų apimtys per 2009 – 2010 m. laikotarpį pateiktos lentelėje IV.1, laivų panaudojimas atskirais metais – lentelėje IV.2, o pervežtų krovinių rūšys – lentelėje IV.3 bei prie jų pridėtosose diagramose.

Lentelė IV.1

#### Bendroji teikiamų paslaugų apimtis per 2009 – 2010 m., Lt

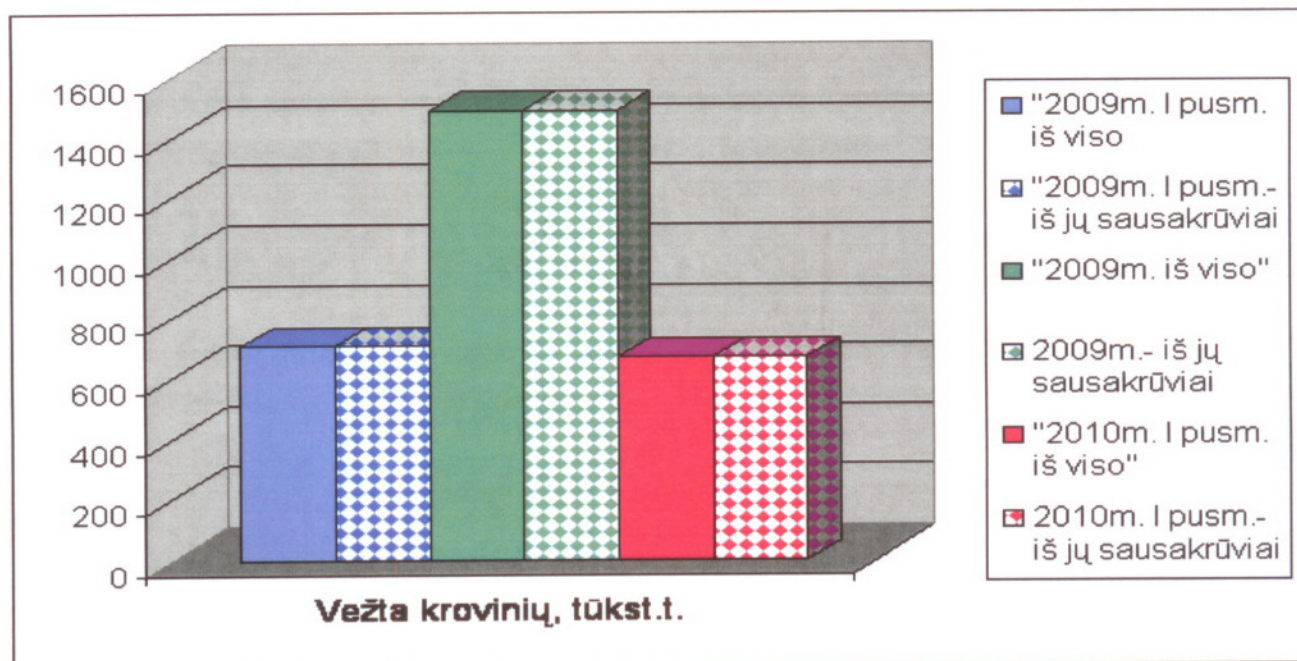
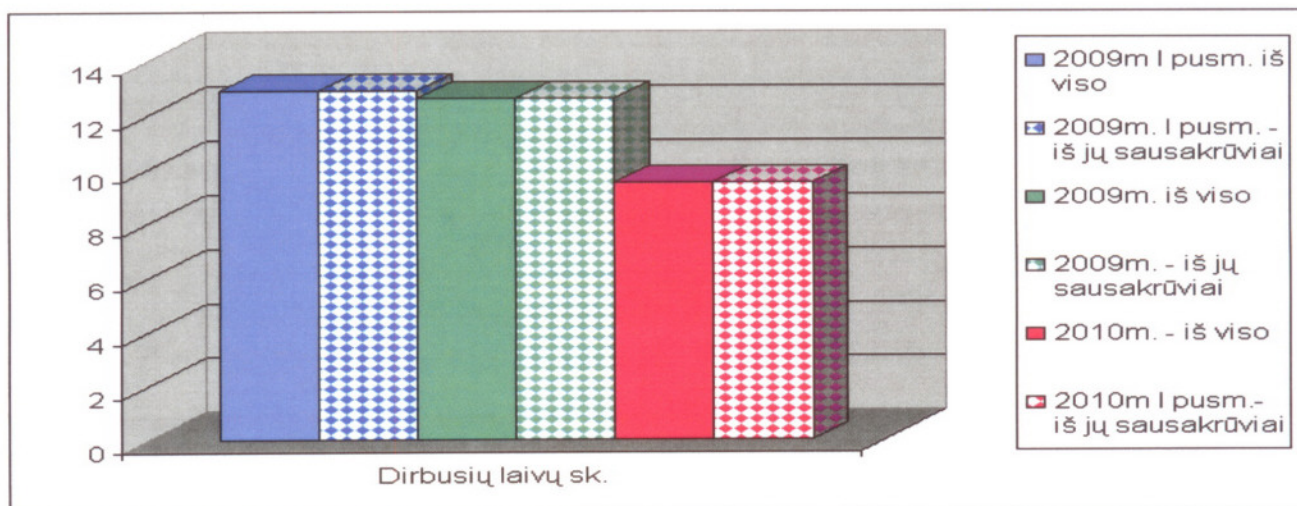
Pavadinimas	2009 m. I pusr.	2009 m.	2010 m. I pusr.
Parduota prekių ir suteikta paslaugų	33,015,372	59,180,767	25,341,712





### Krovininių laivų panaudojimas, vidutinis dydis per metus

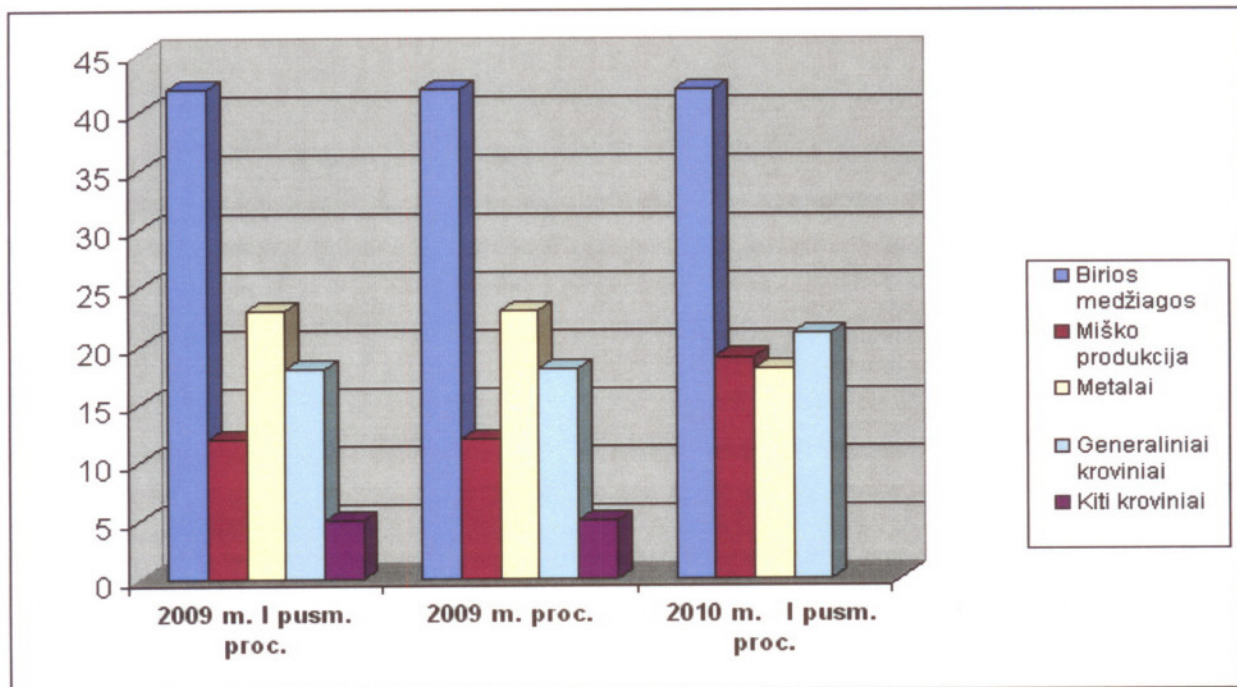
Rodiklio pavadinimas	2009 m. I pusr.		2009m.		2010 m. I pusr.	
	Iš viso	Iš jų sauskrūviai	Iš viso	Iš jų sauskrūviai	Iš viso	Iš jų sauskrūviai
Dirbusių laivų sk.	12.9	12.9	12.6	12.6	9.5	9.5
Jų dedveitas, tūkst. t.	156.5	156.5	154.6	154.6	136.8	136.8
Vežta krovinų, tūkst.t.	708	708	1491	1491	667	667



Lentelė IV.3

**Pervežtų krovinių rūšys**

Pervežtų krovinių rūšys	2009 m. I pusr. proc.	2009 m. proc.	2010 m. I pusr. proc.
Birios medžiagos	42	42	42
Miško produkcija	12	12	19
Metalai	23	23	18
Generaliniai kroviniai	18	18	21
Kiti kroviniai	5	5	
<b>Iš viso:</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>



### V. VIDUTINIS SĄRAŠE ĮRAŠYTŲ DARBUOTOJŲ SKAIČIUS IR DARBO UŽMOKESTIS, DARBUOTOJŲ STRUKTŪRA PAGAL IŠSILAVININMĄ

2010 m. birželio 30 d. bendrovėje dirbo 387 darbuotojai, tarp jų - 52 kranto daliniuose (analogiškai 2009 m. birželio 30 d. - 437 darbuotojai, tarp jų - 54 krante). Palyginti su 2009 m. pabaiga (426 darbuotojai), sumažėjo 39 darbuotojais (9 %) sumažėjus laivų skaičiaus.

Per 2010 m. 6 mėnesius iš darbo atleisti 67 darbuotojai, iš jų –3 kapitonai, 5 vyresnieji kapitono padėjėjai, 6 kapitono padėjėjai, 20 AB jūreivių, 11 motoristų, 2 virėjai, 1 vyresnysis mechanikas, 11 mechanikų, 3 elektromechanikai, 1 bocmanas, 4 kranto darbuotojai.

Darbuotojų atleidimo priežastys:

LR DK 124 str. (darbuotojui mirus) – 1; LR DK 125 str. (šalių susitarimu) – 2; LR DK 126



str. (suėjus terminui) – 36; LR DK 127 str. 1 d. (darbuotojo pareiškimu) – 22; LR DK 136 str. (darbo sutarties nutraukimas be įspėjimo) - 6.

Per 2010 m. 6 mėnesius priimti į darbą 28 darbuotojai, iš jų 4 krante.

Jūrininkams vis dažniau įsidarbinant užsienio laivybos kompanijose, kur jų kompetencija ir patirtis yra vertinama aukštesniu darbo užmokesčiu nei Lietuvoje, bendrovė nuolat ieško naujų kvalifikuotos darbo jėgos išteklių. Po privatizacijos LJJ liko nemažai priešpensijinio amžiaus darbuotojų, kurių dalis jau atsisveikino su kompanija, dauguma jų tebedirba.

Bendrovės darbuotojų skaičius nuolat kinta dėl darbo specifikos, darbo organizavimo pokyčių, turimų laivų skaičiaus bei įgulų formavimo poreikio.

Per 2010 m. pirmąjį pusmetį 2062 dienas sirgo 125 darbuotojai.

2009-2010 m. bendrovės generaliniam direktoriui ir vyriausiajam buhalteriu priskaičiuotos pinigų sumos pateiktos lentelėje V.1, vidutinis sąraše įrašytų darbuotojų skaičius ir darbo užmokestis- lentelėje V.2, kita reikalaujama atskleisti informacija-V.3, bendrovės darbuotojų struktūra pagal išsilavinimą 2009-2010 m. - lentelėje V.4.

Lentelė V.1

### Informacija apie priskaičiuotas sumas

Pareigų pavadinimas	2009 m. 1 pusr.		2009 m.		2010 m. 1 pusr.	
	Darbo užmokestis*	Vid.mėn. darbo užmokestis	Darbo užmokestis*	Vid.mėn. darbo užmokestis	Darbo užmokestis*	Vid.mėn. darbo užmokestis
Generalinis direktorius, vyr. buhalteris	122992	10566	110167	9736	97345	8112

\*iš jų iš pelno-nėra

Lentelė V.2

### Vidutinis sąraše esančių darbuotojų skaičius ir darbo užmokestis (Lt)

Darbuotojų grupė	Vid.sąlyginis darbuotojų skaičius			Vid.mėnesinis darbo užmokestis (Lt)*		
	2009 1 pusr.	2009 m	2010 1 pusr.	2009 1 pusr.	2009 m	2010 1 pusr.
Vadovaujantys	9	9	9	6,861	6,755	6,039
Specialistai	254	206	175	2,603	2,836	2,849
Darbininkai	166	181	167	1,853	1,849	1,786
<b>Iš viso:</b>	<b>429</b>	<b>396</b>	<b>351</b>	<b>2,397</b>	<b>2,470</b>	<b>2,425</b>

\*iš jų iš pelno nėra

Apie priskaičiuotas sumas bendrovės stebėtojų tarybos ir valdybos nariams, kurie nėra bendrovės darbuotojai, bendrovė duomenų neturi.

**Kita informacija apie AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“ generalinį direktorių ir vyriausiąjį buhalterį:**

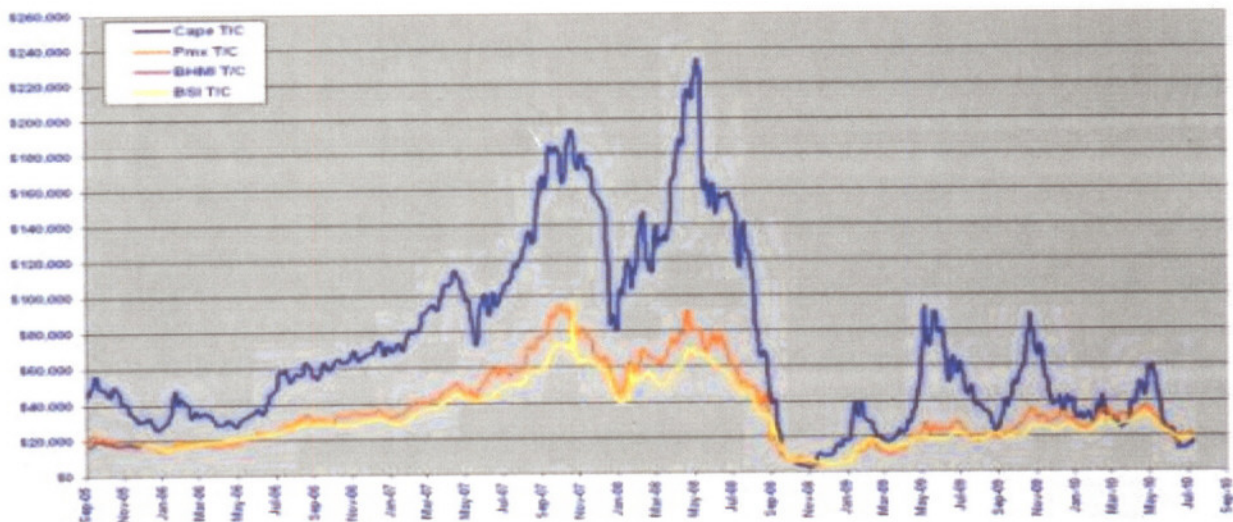
Vardas, pavardė	Pareigos	Akcijų skaičius	Balsų dalis, proc.
Vytautas Petras Vismantas	Generalinis direktorius iki 2010-04-08	16400	0,01
Arvydas Bogočionkas	Generalinis direktorius nuo 2010-05-24	-	-
Arvydas Stropus	Vyriausiasis buhalteris nuo 2001-06-27	-	-

**Bendrovės darbuotojų struktūra pagal išsilavinimą 2009 – 2010 m.**

Išsilavinimas	Darbuotojų skaičius		
	2009 1 pusm.	2009 m.	2010 1 pusm.
Aukštasis	137	128	127
Spec.vidurinis (aukštesnysis)	182	180	167
Vidurinis	110	106	86

## VI. LAIVYBOS RINKA

Laivybos rinka nestabili paskutiniuosius kelerius metus, nuomos tarifų dydžiai taip pat nuolat svyruoja. Žemiau pateiktame grafike matyti, jog nuo 2010 m. pradžios rinka svyravo nežymiai, tačiau gegužės mėnesį buvo pakilusi iki aukščiausio taško per paskutiniuosius keletą metų. Deja, frachto rinka atsigavo trumpam, ir jau birželio - liepos mėnesiais indeksai smuktelėjo labai arti 2008/2009 m. lygmens.





2010 m. prasidėjo optimistiškai. Visi analitikai sutarė, kad metų pradžia buvo geresnė nei 2009 m., kai ne tik laivybos, bet ir viso pasaulio ekonomika išgyveno krizę. Skaičiuojama, kad frachto tarifai 2010 m. pradžioje buvo apie 30 % didesni nei per atitinkamą 2009 m. laikotarpį. Pirmąjį pusmetį krovinių kiekis nuolat didėjo, tačiau išliko ryškus laivų perteklius - kiekvienam kroviniui gabenti buvo siūlomi 2-3 laivai. Nepaisant to, iki balandžio mėnesio *SPOT* (trumpalaikių sutarčių) rinkoje nuomos tarifai nuosekliai kilo ir iš dalies leido kompensuoti vis didėjančius kuro kaštus bei nesmarkiai padidino laivų savininkų grynąsias pajamas. Birželio mėnesį prasidėjo vasarai būdinga ramuma, kai daugelis Europos gamintojų ir prekybininkų atostogauja ir pervežamų krovinių kiekiai žymiai sumažėja.

Laivybos rinkos ateitis išlieka sunkiai prognozuojama. Mažųjų sausakrūvių laivų skaičius rinkoje keistis neturėtų. Vadinasi, kaip ir paskutiniuosius dvejus metus frachto įkainius šiame segmente veiks krovinių kiekis rinkoje. Rudenį laukiama pagyvėjimo po vasaros atostogų, kai prasidės grūdinių krovinių pervežimai, tačiau yra ir nemažai neigiamų signalų: vis didėja kuro kainos, žemės ūkio derlių neigiamai veikia stichija (liūtyš, potvyniai, gaisrai), o pasaulio valstybių ekonomikos atsigauna labai nežymiai.

### ***Rinkos pokyčių įtaka LJJ darbui***

Krizės įtaka LJJ pajamoms akivaizdi, tačiau 2010 m. pirmąjį ketvirtį jau galima vadinti stabilizacijos laikotarpiu - pavyko ne tik sustabdyti taimčarterio nuomos įkainių kritimą, bet ir padidinti tarifus vidutiniškai 29 % (nuo 2009 m. minimalaus lygio, kai visų laivų nuomos tarifų suma sudarė 41.800 JAV dol. per parą, iki 54.100 JAV dol. per parą (neskaičiuojant mtrl. „Alka“, kuris 2010 m. pirmąjį pusmetį dėl avarinio įvykio nedirbo 88 paras). Pasinaudojus aukščiau paminėtu rinkos pakilimu gegužės mėnesį (kuris, kaip paaiškėjo, buvo laikinas), LJJ per II-ojo ketvirčio pabaigoje įvykusias derybas su frachtuotojais pavyko pratęsti laivų nuomos sutartis ir suderėti dėl didesnių tarifų. Nuo 2010 m. liepos mėnesio („Venta“ - nuo 2010 08 15) vidutinė sutartinė visų laivų nuomos tarifų suma yra 67.900 JAV dol. per parą, t. y. tarifai padidinti dar 25%, palyginti su 2010 m. pradžia, arba 62% didesni nei 2009 m. buvę minimalūs tarifai.

Vienas svarbesnių faktorių, galinčių turėti įtakos veiklos rezultatams, yra techniniai gedimai laivuose. Reikiamai jų būklei palaikyti skiriama daug dėmesio, tačiau 2010 m. pradžioje patirta nuostolių dėl laivų sulaikymų užsienio uostuose („Deltuva“), būta negamybinių prastovų (*off-hire*) bei turėta papildomų sąnaudų dėl įvairių techninių gedimų ar avarinių įvykių. Esant tokioms aplinkybėms, galimi papildomi komerciniai nuostoliai, kurių iki šiol išvengta dėl sėkmingo bendradarbiavimo su patikimais ilgamečiais partneriais, laivų frachtuotojais.

Atkreiptinas dėmesys, kad kritus rinkai 2010 m. liepos - rugpjūčio mėnesiais bei vyraujant neigiamoms nuotaikoms dėl ekonomikos atsigavimo galimybių, LJJ pajamų kritimo artimiausius 6 arba 12 mėnesių pavyks išvengti, nes šį laikotarpį galios naujieji tarifai. Tuo laikotarpiu LJJ apsaugota ir nuo tokių neigiamų faktorių, galinčių paveikti grynąsias laivų pajamas, kaip kuro kainų kilimas, uosto išlaidų augimas, rudens - žiemos oro sąlygos Šiaurės Atlante ir t. t.

## **VII. PAGRINDINĖS RIZIKOS IR NEAPIBRĖŽTUMAI BENDROVĖS VEIKLOJE**

Ekonominiu požiūriu, LJJ yra patikima ir konkurentabili kompanija. Laivai turi visus galiojančius reikalingus dokumentus, leidžiančius krovinius be apribojimų vežti visus metus. Valstybės nustatytų apribojimų veiklai nėra. Bendrovė įsteigta neribotam laikui.

Bendrovė yra juridinis asmuo, galintis savo vardu įgyti ir turėti teises bei pareigas, būti ieškovu ar atsakovu, savo veikloje besivadovaujantis Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu, Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymu, kitais įstatymais, Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimais, kitais teisės aktais, bendrovės organų sprendimais ir bendrovės įstatais.

Išskirtume kelias pagrindines rizikas ir neapibrėžtumas, su kuriais susiduria bendrovė:

- vandens tarša, daugiausia naftos produktais, ir ypač dirbant JAV regione; šis rizikos faktorius yra susijęs su laivų avarių galimybe, tačiau laivai yra apdrausti dėl avarių ir jų pasekmių, todėl didelės įtakos bendrovės finansiniams rezultatams neturi;

- rizika patekti į karo veiksmų zoną arba būti užpultiems piratų; bendrovė, siekdama šito



išvengti, laivų nuomos sutartyse įvardina laivų neplaukimo zonas arba aplenkia tokius regionus;

- nelegalų patekimas į laivą; nors ši rizika yra draudžiama, bet negaunama pajamų dėl prarasto laiko įvairioms procedūroms atlikti bei dėl nelegalų perdavimo ir išlaipinimo;

- kuro kainų kilimas; dėl to pasirašant laivų nuomos sutartis kitam laikotarpiui, mažėja laivų gaunamų pajamų dydis. Bendrovės veikla yra jautri šiai rizikos rūšiai, kurią valdyti labai sunku. Paslaugų tarifai tokiu atveju auga pavėluotai ir lėčiau, dėl ko bendrovė patiria nuostolių.

- užsienio valiutų, ir ypač JAV dolerio, kursų svyravimams. Bendrovė, dirbanti tarptautinėje rinkoje, dėl to ypatingai jautri. Valiutų kursų rizikai valdyti bendrovė siekė pereiti prie atsiskaitymų eurais (krizės sąlygomis nepavyko), balansuoti prisiimdama ilgalaikius įsipareigojimus, tam tikras išlaidas. Vykstantys pokyčiai pasaulio ekonominės krizės laikotarpiu pakoregavo ir šiuos bendrovės siekius. L JL tęsia metų pradžioje su bankais pradėtas derybas dėl paskolų gražinimo atidėjimo.

- laivų amžius ir techninė būklė; siekdama išlaikyti paslaugų konkurencingumą, bendrovė pagal galimybes naujina ir ieško būdų naujinti laivyną, nors ekonominio sunkmečio laikotarpiu tokios galimybės neapibrėžtos ir neprognazuojamos;

- laivų ir krovinių sugadinimas; dėl šios rizikos bendrovė apsidraudžia aukštus reitingus turinčiose draudimo kompanijose;

- *Force Majeure* (nenugalimos jėgos aplinkybės), nuo bendrovės valios nepriklausančios priežastys, kurių negalima numatyti ir išvengti (pvz., situacija pasaulyje dėl ekonomikos ir finansų krizės su visomis jos pasekmėmis, ekonomikos augimo tempai, įmonių bankrotai, vartojimo ir su juo susijusių pervežimų poreikio dydis, bendrovės laivų remonto trukmė ir pan.).

Ne visų rizikų, kaip rodo praktika, galima išvengti, net ir draudžiantis. Be to, šiuolaikinio verslo sąlygomis dažnai veikia ne partnerystės, bet pelno siekimo bet kokiomis priemonėmis veiksniai.

## VIII. 2010 M. VEIKLOS REZULTATAI

*Auditorių nepatikrintais preliminariais duomenimis*, L JL per 2010 m. patyrė 37,6 mln. Lt vietoje planuoto 22,0 mln. Lt nuostolį prieš apmokestinimą, arba nuostolis 15,6 mln. Lt didesnis nei planuotasis, iš jų 12,1 mln. Lt - dėl neigiamo užsienio valiutų kursų pokyčio ir 4,4 mln. Lt padidėjusių laivyno sąnaudų. Bendrovės laikotarpio rezultatus paveikė 18,1 mln. Lt 2 parduotų laivų „Svilas“, „Staris“ likutinės vertės (planuose buvo numatytos).

2010 m. bendrovė uždirbo 35,3 mln. Lt pajamų, iš jų 25,3 mln. Lt iš laivyno veiklos, 10,0 mln. Lt pardavusi 2 laivus.

L JL pagrindines pajamas uždirba laivynas. Pardavus laivyno paslaugas gauta 72 % bendrovės pajamų. Pajamų uždirbta 1,0 mln. Lt daugiau nei planuota biudžete. 2010 m. pardavimai mažesni nei 2009 m. 7,6 mln. Lt, nes laivai dirbo mažiau 616 parų (mažiau laivų), paros taimčarterio ekvivalentas mažesnis 528 Lt. Pirmąjį pusmetį biudžete buvo planuota remontuoti 4 laivus 85 paras, faktiškai remontuoti 5 laivai 279 paras (iš jų – neplanuotas mtrl. „Alka“ avarinis remontas). Pirmąjį 2010 m. pusmetį buvo remontuojami laivai „Alka“, „Audrė“, „Skalva“, „Raguva“, „Venta“. Mtrl. „Akvilė“ remontas (planuota 20 parų) atidėtas. Laivų remontas užtruko ilgiau nei planuota 194 paras, todėl laivai neuždirbo vidutiniškai apie 2,9 mln. Lt planuotų pajamų. Bendrovės veiklos rezultatus neigiamai paveikė ir laivo „Deltuva“ sulaikymas *San-Chuan* uoste (Puerto Rike, JAV), užtrukęs mėnesį. Dėl to negauta 0,5 mln. Lt pajamų, padidėjo teisinių konsultacijų sąnaudos. 0,5 mln. JAV dolerių pinigine garantija pervesta bylai spręsti ir laivo areštui panaikinti. Bendrovės pradimus iš dalies kompensavo apie 12 % padidėję laivų paros nuomos tarifai nuo 2010 m. kovo 1 d. bei 2010 m. gautos 2009 m. nepriemokos.

L JL laivai, išskyrus mtrl. „Alka“, dirbo pagal ilgalaikės nuomos (*time charter*) sutartis. Įdarbinant laivą „Alka“ tiesiogiai, ne pagal (*time charter*) sutartį, buvo uždirbta daugiau pajamų, tačiau 1,7 mln. Lt didesnės nei planuotosios biudžete buvo ir reiso sąnaudos. 2010 m. paros t/č ekvivalentas už laivų nuomą - 3572 eurais, (12335 Lt). T/č ekvivalentas, palyginti su praeitų metų laikotarpiu, mažesnis 153 eurais, arba 528 Lt, ir, palyginti su biudžetu, didesnis 59 eurais, arba 204 Lt.



Pagrindines pajamas bendrovė uždirba JAV doleriais. Laivų pardavimo valiuta - taip pat JAV doleris. JAV doleris per 2010 m. ataskaitinį laikotarpį vidutiniškai kainavo 2,60 Lt (2009 m. - 2,4828 Lt, iš jų gruodį - 2,3616 Lt, 2008 m. - 2,36 Lt, iš jų gruodį - 2,56 Lt; 2007 m. - 2,52 Lt, iš jų gruodį - 2,37 Lt). Vidutinė bendrovės paslaugų pardavimo JAV dol. kaina - 2,57 Lt. Biudžete planuota JAV dolerio kaina - 2,53 Lt. Dėl faktinės JAV dolerio kainos neatitikimo planuotajai, pajamų vidutiniškai per laikotarpį gauta daugiau 0,409 mln. Lt.

Bendrovės sąnaudos pajamoms uždirbti sudarė 72,9 mln. Lt, iš jų laivyno sąnaudos - 39,1 mln. Lt (54 %), bendrosios ir administracinės - 2,5 mln. Lt (3 %), kreditų laivams įsigyti palūkanų sąnaudos - 1,0 mln. Lt (1 %). Per ataskaitinį laikotarpį iš operacijų užsienio valiuta gautas nuostolis 12,1 mln. Lt (analogiškai 2009 m. - 0,8 mln. Lt), kuris sudaro 17 % LJJL sąnaudų. Sąnaudose taip pat apskaityta 18,1 mln. Lt, t.y. 2 parduotų laivų likutinės vertės, sudarančios 25 % visų bendrovės sąnaudų.

LJJL sąnaudos pagal atitinkamus sąnaudų straipsnius detalizuotos - bendrųjų pajamų ataskaitoje bendrovės finansinių ataskaitų rinkinyje. Sąnaudose 12,7 mln. Lt (17 %) sudaro laivų eksploatavimo, 4,7 mln. Lt (6 %) laivų remonto, 0,7 (1 %) kitos administravimo ir pardavimų sąnaudos, 10,4 mln. Lt (14 %) - darbuotojų išlaikymo, 13,1 mln. Lt (18 %) – laivų ir kito turto nusidėvėjimas, 1,0 mln. Lt (1 %) - palūkanos bankui už kreditus laivams įsigyti, 12,1 mln. Lt (17 %) užsienio valiutos kurso pokyčių nuostolis dėl operacijų atliekamų užsienio valiutomis. Tenka atkreipti dėmesį, kad pardavus 2 laivus už 10 mln. Lt, kurių likutinė vertė 18,1 mln. Lt patirtas 8,2 mln. Lt nuostolis.

Nenagrinėdami visų bendrovės sąnaudų dedamųjų, detaliau pateiksime keletą dominuojančių ir reikšmingų bendrovei.

Personalo išlaikymo sąnaudos 2010 m. sudarė 10,4 mln. Lt (14 %). Jos mažesnės nei 2009 m. 2,4 mln. Lt.

13,1 mln. Lt (18 %) bendrovės sąnaudų sudaro nusidėvėjimo sąnaudos, 2,0 mln. Lt (3 %) - draudimo sąnaudos. Tai iš esmės laivyno sąnaudos. Jos mažesnės, arba neviršija planuotųjų.

2010 m. laivų remonto ir atsarginių dalių sąnaudos - 7,9 mln. Lt, sudaro 11 % bendrovės sąnaudų. Jos per ataskaitinį laikotarpį buvo 1,1 mln. Lt didesnės nei planuotosios dėl atsarginių dalių sąnaudų.

Negauta 1,2 mln. Lt pajamų dėl laivų gedimų, avarių, sulaikymų ir pan. t.y. 3,0 % laivyno, arba 2 % LJJL, sąnaudų. Priežastys - techninės (mtrl. „Deltuva“ 0,5 mln. Lt dėl kranų gedimo, nuomos, sulaikymo *San-Chuan* uoste, Puerto Rike, JAV; „Skalva“ 0,4 mln. Lt dėl kranų; „Audrė“ 0,2 mln. Lt - liuko remontas).

## IX. RIZIKŲ VALDYMAS

Bendrovėje saugios laivybos ir laivų norminius dokumentus rengia ir tvarko, vidinį laivų auditą atlieka, laivus aprūpina reikalingais dokumentais, tikrina žinias ir atestuoja laivavedžius bei kt. Saugios laivybos valdymo tarnyba.

LJJL atskiro vidaus kontrolės padalinio arba darbuotojo nėra. Vidaus kontrolės funkcijas atlieka kiekvienas dalinio vadovas pagal kompetenciją arba, esant reikalui, ji atliekama generalinio direktoriaus įsakymu, atskirais atvejais - samdomos specializuotos bendrovės, fiziniai asmenys.

Siekiant valdyti įvairių rūšių rizikas, analizuojamos jas sukėlusios priežastys, vykdomos tam tikros prevencinės priemonės, analizės pagrindu, parengimos metodinės rekomendacijos, įdiegiami nauji reikalavimai bendrovės vidaus dokumentuose, taisyklėse ar pan. Atskirais atvejais, priimami kolegialūs sprendimai, sudaromos komisijos tam tikriems veiksams atlikti arba sprendimams arba pasiūlymams priimti ar pateikti.

## X. FILIALAI IR ATSTOVYBĖS

Bendrovė neturi filialų ir atstovybių.



## **XI. FINANSINĖ VEIKLA**

Akcinė bendrovė "Lietuvos jūrų laivininkystė" 2010 m. turėjo sąskaitas AB SEB banke, AB DnB NORD, Danske Bank A/S Lietuvos filiale. Pagrindinė pinigų apyvarta dėl prisiimtų įsipareigojimų su banku - vykoma per AB SEB banką.

Per 2010 m. bendrovė padengė SEB bankui 2,033 mln. Lt kredito kartu su palūkanomis, iš jų kredito-1,0 mln. Lt ir 1,036 mln. Lt palūkanų. Bendrovės įsiskolinimas bankui už paskolas iki 2015-02-27 laivams įsigyti 2010-06-30 sudarė 85,1 mln. Lt. Iš jų gražintina 2010 m.-12,8 mln. Lt (15 %). Didžiąją paskolos dalį-49,8 mln. Lt (59 %) sudaro paskola išduota iki 2015 m. Dar 2008 m. sukaupti piniginių lėšų rezervą bendrovė padengė prieš terminą visą kreditą-3,2 mln. JAV dol. 4 "Asta" tipo laivams išduotą iki 2010-11-30 bei anksčiau terminų 4,0 mln. JAV dol. kredito dalį iki 2009-10-30 2 "Clipper" tipo laivams. Palūkanos JAV dol. sudariusios 2,6 % po paskutinės fiksacijos liepą padidėjo iki 2,95 %. Už bankų paskolas įkeisti 9 laivai. Atsižvegusi į susiklosčiusią padėtį rinkoje bendrovė dar 2009 metų pradžioje kreipėsi į banką dėl kredito dalies gražinimo atidėjimo-gražinimas atidėtas iki 2010 m. liepos mėnesio.

Išmokos personalui mokamos vadovaujantis AB "Lietuvos jūrų laivininkystė" 2004 m. kovo 30 d. Kolektyvine sutartimi, Darbo užmokesčio sistemos kranto darbuotojams nuostatais bei Generalinio direktoriaus, direktorių ir vyriausiojo buhalterio darbo apmokėjimo tvarkos aprašu. Kaip ypatingas darbuotojų ar jų dalies teises ir pareigas, numatytas kolektyvinėje sutartyje galima būtų išskirti jūrininko darbo reise trukmę, atskirais atvejais iki 6-8 mėnesių, galimą jūrininko darbą karo veiksmų rajonuose su reiso ypatumais, darbo ir poilsio laiko ypatumus bei specifiką laivybos kompanijoje, tarptautinių darbo organizacijų konvencijų ir kitų taptautinių normatyvinių dokumentų ir teisės aktų reikalavimų laikymąsi, laikotarpį jūrininkams esant reserve ar pan.

Bendrovė nemažai dėmesio skiria veiklos analizei, finansinių ataskaitų paruošimo proceso administravimui, apskaitos tobulinimui. Kontroluojamos frachtuotojų skolos, atsiskaitymų būklė. Dėl pasikeitusios bendrovės ekonominės-finansinės būklės žymiai išaugo įvairių ataskaitų ir teiktinų duomenų poreikis.

### **Apmokestinamasis pelnas**

2007 m. prasidėjusio mokestinio ir vėlesnių mokestinių laikotarpių apmokestinamajam pelnui bendrovė pasirinko taikyti fiksuotą pelno mokestį.

### **Segmentai**

Informacija apie LJI segmentus nurodyta Finansinių ataskaitų už laikotarpį, pasibaigusį 2010 m. birželio 30 d. Aiškinamajame rašte, dalyje (a) Segmentai.

## **XII. SVARBŪS ĮVYKIAI NUO PRAĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ PABAIGOS**

Parduoti 2 laivai.

## **XIII. AKCININKAI TURINTYS SPECIALIAS KONTROLĖS TEISES IR JŲ APRAŠYMAS**

Nėra.

## **XIV. BALSAVIMO TEISIŲ APRIBOJIMAI**

Nėra.

## **XV. AKCININKŲ TARPUSAVIO SUSITARIMAI**

Akcininkų tarpusavio susitarimų, apie kuriuos žino emitentas ir dėl kurių gali būti ribojamas vertybinių popierių perleidimas ir (arba) balsavimo teisės - nėra.



Bendrovės akcijos yra vienos klasės, paprastosios vardinės akcijos, suteikiančios jų savininkams (akcininkams) vienodas teises.

Bendrovės paprastoji vardinė akcija suteikia jos savininkui (akcininkui) tokias teises:

***Bendrovės akcininkų turtinės teisės:***

1. Gauti Bendrovės pelno dalį (dividendą);
2. Gauti Bendrovės lėšų, kai Bendrovės įstatinis kapitalas mažinamas siekiant akcininkams išmokėti bendrovės lėšų;
3. Nemokamai gauti akcijų, kai įstatinis kapitalas didinamas iš Bendrovės lėšų, išskyrus Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatyme nustatytas išimtis;
4. Pirmumo teise įsigyti Bendrovės išleidžiamų akcijų ar konvertuojamųjų obligacijų, išskyrus atvejį, kai visuotinis akcininkų susirinkimas Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo nustatyta tvarka nusprendžia pirmumo teisę visiems akcininkams atšaukti;
5. Įstatymų nustatytais būdais skolinti Bendrovei, tačiau Bendrovė, skolindamasi iš savo akcininkų, neturi teisės įkeisti akcininkams savo turto. Bendrovei skolinantis iš akcininko, palūkanos negali viršyti paskolos davėjo gyvenamojoje ar verslo vietoje esančių komercinių bankų vidutinės palūkanų normos, galiojusios paskolos sutarties sudarymo momentu. Tokiu atveju Bendrovei ir akcininkams draudžiama susitarti dėl didesnių palūkanų dydžio;
6. Gauti likviduojamos Bendrovės turto dalį;
7. Kitas Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo ir kitų įstatymų nustatytas turtines teises.

***Bendrovės akcininkų neturtinės teisės:***

1. Dalyvauti visuotiniuose akcininkų susirinkimuose;
2. Iš anksto pateikti bendrovei klausimų, susijusių su visuotinių akcininkų susirinkimų darbotvarkės klausimais;
3. Pagal akcijų suteikiamas teises balsuoti visuotiniuose akcininkų susirinkimuose;
4. Gauti informaciją apie Bendrovę jos įstatuose nustatyta tvarka;
5. Kreiptis į teismą su ieškiniu, kad Bendrovei būtų atlyginta žala, kuri susidarė dėl Bendrovės vadovo ir valdybos narių pareigų, nustatytų šiuose įstatuose, Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatyme ir kituose įstatymuose, nevykdymo ar netinkamo vykdymo, taip pat kitais įstatymų nustatytais atvejais;
6. Kitos Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo ir kitų įstatymų nustatytos neturtinės teisės.

## **XVI. REIKŠMINGI SUSITARIMAI**

Reikšmingų susitarimų tarp emitento, emitento vadovų, darbuotojų ir kitų asmenų nėra.

## **XVII. VERTYBINIŲ POPIERIŲ PERLEIDIMO APRIBOJIMAI**

70.806 vnt. (1 juridinio ir 1 fizinio asmens) bendrovės akcijų yra areštuotos.

## **XVIII. LAIVŲ REMONTAS**

2010 m. I-ąjį pusmetį buvo atliktas planuotas keturių laivų remontas ir avarinis mtrl. „Alka“ remontas dėl lūžusio iriamojo veleno. Trys laivai buvo suremontuoti vienoje arčiau Klaipėdos esančių remonto gamyklų. Tai leido efektyviai kontroliuoti remonto eigą ir teikti reikalingą pagalbą ir palaikymą iš LJJ laivyno priežiūros dalinio. Vienas laivas buvo sėkmingai suremontuotas Kinijos laivų remonto gamykloje, su kuria, remontuotuoju bendrovės laivus, bendrardbiauta ir anksčiau.



Gamyklos pasirinkimą visada lemia laivų plaukiojimo regionas, laivų remonto patirtis tose gamyklose bei patikimi partnerystės ryšiai.

Taupant remonto lėšas, bendrovė iš geriausių laivų mechanikų yra suformavusi remontininkų brigadą, kuri atlieka planuotus ir avarinius remonto darbus ir laivui stovint uoste, ir plaukiant jūroje.

## XIX. DRAUDIMAS IR PRETENZIJOS

AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“ laivai ir laivo savininko atsakomybė dėl krovinių ir kitų pretenzijų yra apdrausti draudimo kompanijose ir abipusio draudimo klubuose.

### Dėl krovinių pervežimo

2010-01-01 LJJL turėjo 5 pretenzijas. 2010-06-30 su naujomis pretenzijomis ir pranešimais liko 4 pretenzijos ir 2 pranešimai. Tarp jų 1 pretenzijos dydis - 225 000 eurų, kitų 3 pretenzijų – 130378,69 JAV dol.

2010 m., iki 2010-06-30, buvo išspręstos 3 pretenzijos - 3568,50 JAV dol., ir 2 pretenzijos po 7317,48 eurų ir 2211 eurų.

### Kitos pretenzijos

2010-01-01 LJJL turėjo 20 pretenzijų. 2010-06-30 liko 17, įskaitant ir gautas naujas pretenzijas. Per ataskaitinį laikotarpį patenkintos šios didelės pretenzijos:

1. Mtrl. „Skalva“. Gaisras laive 2006-01-03. Gauta draudiminė išmoka 161787 JAV dol.;
2. Mtrl. „Romuva“. Laivo korpuso pažeidimas 2008-11-03. Gauta draudiminė išmoka 30 551 JAV dol.;
3. Mtrl. „Venta“. 4 pabėgėliai laive 2010-01-12. Pabėgėliai išlaipinti Prancūzijoje ir perduoti Prancūzijos valdžios institucijoms.

### Kranto pretenzijos

2010-01-01 buvo 4 likusios bylos, 2010-06-30 - 4 bylos, kurios tęsiamos:

1. 2008-07-15 Klaipėdos m. apylinkės teisme gautas A. Zenkevičiaus ieškinys dėl nuostolių atlyginimo atsakovams Nijolei Žeimienei, UAB „Pamario Andova“ ir trečiajam asmeniui AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“. Klaipėdos m. apylinkės teismo 2009 m. sausio 21 d. nutartimi byla sustabdyta iki bus priimtas ir įsiteisės sprendimas Klaipėdos apygardos teismo civilinėje byloje.

2. 2010-03-23 gautas I. Smirnovos apeliacinis skundas civilinėje byloje. Ieškinio suma 410.832,28 Lt. Byla dar nepaskirta.

3. 2009-01-16 priimtas teismo įsakymas dėl 2 984,05 Lt skolos išieškojimo iš UAB „Eurohaus“ (įsiteisėjo 2009-02-11). Skolininkas nevykdo antstolio veiksmų, skola dar neišieškota.

4. 2008-11-27 priimtas teismo įsakymas dėl 10 207,4 Lt skolos išieškojimo iš UAB „Klaipėdos birža“ (įsiteisėjo 2009-01-09). Skolininkas nevykdo antstolio veiksmų, skola dar neišieškota.

## XX. VEIKLOS PLANAI IR PROGNOZĖS

Bendrovės veiklos strateginiai tikslai apima dvi dalis:

1. Finansiniai tikslai – optimizuoti bendrovės finansinę veiklą, stabilizuoti pajamas, apsidrausti nuo valiutų kurso svyravimų.
2. Strateginiai tikslai – didinti akcininkų pelną net ir susiklosčius nepalankiom rinkos sąlygoms, optimizuoti bendrovės veiklą, mažinti laivų eksploatacines išlaidas bei laivų remonto kaštus, užtikrinti saugią laivybą.

Lietuvos jūrų laivininkystė yra gerai žinoma laivybos rinkoje ir vertinama kaip patikima



partnerė. Siekdama ir toliau dirbti konkurencingai, ateityje LJJ planuoja atnaujinti laivyną, įsigydama naujesnių, didesnės krovinės talpos laivų. Esant pasaulinei krizei, kuri neigiamai veikia ir laivų nuomos rinką, LJJ sudarė tokias laivų nuomos sutartis, kurios užtikrina pastovias pajamas. Artimiausius 12 mėnesių planuojamas bendrovės pajamų augimas, nes įsigalios sutartys, kuriose numatyti didesni paslaugų įkainiai.

LJJ plėtojimo planai priklausys nuo pasaulio ekonomikos, laivybos rinkos, bendrovės pelno ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės sprendimo dėl LJJ ateities.

## XXI. INFORMACIJA APIE AUDITĄ

Įstatymais numatytas metinių finansinių ataskaitų auditas.

Tarpinis finansinių ataskaitų rinkinys nepriklausomo audito įmonės netikrinamas, nes tai nenumatyta įstatymais.

## XXII. DUOMENYS APIE VIEŠAI SKELBTĄ INFORMACIJĄ

Bendrovė, vykdydama savo prievolės pagal jai taikomus vertybinių popierių rinką reglamentuojančius teisės aktus, 2010 m. sausio-birželio mėnesiais viešai paskelbė šia informaciją:

### Data

31.05.2010- 15:33 LJJ: AB "Lietuvos jūrų laivininkystė" 2010 m. trijų mėnesių tarpinė informacija

27.05.2010- 15:12 LJJ: AB "Lietuvos jūrų laivininkystė" 2010 m. trijų mėnesių veiklos rezultatas

19.05.2010- 10:17 LJJ: AB "Lietuvos jūrų laivininkystė" valdyba išrinko naująjį generalinį direktorių

03.05.2010- 11:05 LJJ: AB "Lietuvos jūrų laivininkystė" 2009 m. metinė informacija

03.05.2010- 10:08 LJJ: AB "Lietuvos jūrų laivininkystė" visuotinio akcininkų susirinkimo įvykusio 2010-04-30 sprendimai

09.04.2010- 13:54 LJJ: AB "Lietuvos jūrų laivininkystė" visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimų projektai

09.04.2010- 08:57 LJJ: Dėl AB "Lietuvos jūrų laivininkystė" generalinio direktoriaus paskirimo

07.04.2010- 09:27 LJJ: Šaukiamas AB "Lietuvos jūrų laivininkystė" eilinis visuotinis akcininkų susirinkimas

26.02.2010- 16:18 LJJ: AB "Lietuvos jūrų laivininkystė" 2009 m. dvylikos mėn. tarpinė informacija

05.02.2010- 14:13 LJJ: Pranešimas apie balsavimo teisių netekimą 2010-02-04

25.01.2010- 13:32 LJJ: AB „Lietuvos jūrų laivininkystė“ 2009 m. preliminarus rezultatas

Su informacija apie 2010 m. viešai skelbtus esminius įvykius galima susipažindinti AB "Lietuvos jūrų laivininkystė", Malūnininkų 3, Klaipėdoje, 311 kabinete, atsakingas - vyriausiasis buhalteris Arvydas Stropus, informacija skelbiama ir Bendrovės internetinėje svetainėje [www.ljl.lt](http://www.ljl.lt).

Generalinis direktorius

Arvydas Bogočionkas